



6º Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía
“Del mundo al mapa y del mapa al mundo: objetos, escalas e imaginarios del territorio”
Mesas y resúmenes

Mesa 1: ¿Qué hacen los mapas? Registro, simbolización y agencia

Eliane Kuvasney (Universidade de São Paulo), Os mapas como ‘operadores espaciais’ na construção da ideia de modernidade na São Paulo do início do século XX

A pesquisa trata das representações da cidade de São Paulo no início do século XX, período que se configura como a gênese da metrópole paulistana. Os principais objetos da pesquisa são os mapas, aqui analisados como objetos técnicos representativos das sociedades de seu tempo e que “tem o poder, como muitas outras imagens, de orientar as decisões da sociedade e da cultura, simplesmente porque formata a visão do mundo sobre a qual se baseiam essas decisões” (Besse, 2006, p.5, trad. nossa). O que se busca é de que forma o ambiente de transformações do início do século XX influenciou e foi influenciado pela produção cartográfica, no caso específico dos mapas que estavam sendo produzidos representando a cidade de São Paulo e seu entorno. A hipótese deste trabalho é que a forma como a cartografia refletia as mudanças começou a participar da dinâmica da cidade e que os ingredientes dessa dinâmica (as ideias de crescimento e expansão, por exemplo) passaram a ser orientados pelos mapas, ou seja, os mapas tornaram-se “operadores espaciais” (“entidades que possuem a capacidade a agir com ‘desempenho’ no espaço geográfico das sociedades interessadas” conforme Lussault, 2007, p.19, trad. nossa). Constata-se, em princípio, que os mapas tornam-se operadores não humanos, artefatos “simples protagonistas” da ação dos verdadeiros operadores espaciais- humanos e, portanto, dotados de competência enunciativa. Caberá à pesquisa esclarecer até que ponto estes artefatos deixaram de ser simples protagonistas para - dotados de competência enunciativa que os hibridiza (“O mapa nos mostra”, “o mapa nos informa”) – tornarem-se quase personagens. O objetivo principal da pesquisa é contribuir para o desenvolvimento de uma geohistória cartográfica na perspectiva de analisar os mapas como fatos/fenômenos sociais e assim refletir sobre a extensão e duração desses fenômenos na organização e funcionamento dos espaços das sociedades.

Verónica Hollman (CONICET), El mapa en la historia de la tematización de los problemas ambientales en Argentina

Los registros visuales han participado activamente en la difusión de las preocupaciones ambientales en los documentos técnicos, los informes periodísticos, las campañas de las organizaciones ambientalistas y las publicidades. Subyace el supuesto de que las imágenes tienen efectos que las palabras difícilmente podrían conseguir. Aunque la fotografía ha sido uno de los registros visuales de mayor anclaje de la retórica ambiental, los mapas también han sido utilizados con recurrencia en la historia de la tematización ambiental. Aliada a otros registros visuales, la imagen cartográfica se ha introducido con diversas finalidades: localizar el evento o fenómeno ambiental, aclarar el evento con información adicional - cómo ha ocurrido-, brindar una referencia de la escala del evento y de sus impactos (probables o ya constatables), ofrecer una síntesis de la información más relevante. Pero más allá de estas funciones puntuales, a través de ellos se viene construyendo una forma de entender la transformación social de la naturaleza.

Si en nuestro imaginario visual la fotografía continua teniendo un aura de verdad, el mapa todavía tiene un estatus de verosimilitud anclado en su carácter técnico/científico. Y es desde esta condición de imagen científica que el mapa comunica de un modo particular y ha hecho “mirar” el carácter problemático de algunos tópicos ambientales durante los últimos cincuenta años. A partir de una serie de imágenes cartográficas publicadas en la obra *Atlas Total de la República Argentina* a principios de la década de 1980 indagaremos ¿Qué arquitectura visual ha tomado la imagen cartográfica en la difusión de distintas preocupaciones ambientales? ¿Qué funciones se le ha asignado a esta imagen? ¿Qué ha aportado la imagen para hacer ver una naturaleza “bajo amenaza” y cómo lo ha hecho? Procuraremos analizar de qué modo las imágenes cartográficas han contribuido a que a un público más amplio logre mirar los problemas ambientales en Argentina.

Hugo Hinojosa (CIEL Chile) y Alejandra Mora (Universidad Academia de Humanismo Cristiano), El espacio representado en la literatura: mitos e interpretaciones desde la ficción

En esta ponencia tenemos como objetivo explorar algunas ideas sobre el concepto de espacialidad presentes, tanto en las tradiciones orales, como en literatura seleccionada de ficción, con la intención de generar un diálogo vinculante entre geografía y literatura.

En particular, nuestro interés es, por un lado, establecer el vínculo existente entre las diversas interpretaciones culturales del espacio y las explicaciones derivadas de ellas (generalmente expresadas en mitos), y por otro, las versiones que generan distintos autores sobre una realidad alterada, donde lo que no cambia es la base estructural de la comprensión espacial.

Para sostener esta idea, nos centraremos en tres ejes estructurantes: primero, la relación entre la observación del espacio y la formación de algunos mitos fundacionales en la antigüedad. Segundo, el vínculo que se genera entre la cartografía y la literatura de viajes (principalmente medieval y renacentista), y su variación en las ficciones literarias. Tercero, el establecimiento de mundos de ficción creados a partir de mitos fundacionales y una cartografía específica.

Carla Lois (Universidad Nacional de La Plata/CONICET), El mapa como metáfora. La imagen cartográfica como praxis de la espacialización del pensamiento

La expresión “mapa” se usa para nombrar imágenes no geográficas (mapa del ADN, “mapa de sitio” de navegabilidad online, “mapas conceptuales”). ¿Por qué (o en qué sentido) estas imágenes son mapas?

El mapa es un dispositivo visivo en tanto sirve para ver, para visualizar, para representarse mediante imágenes ópticas fenómenos de otro carácter, para imaginarse con rasgos visibles algo que no se tiene a la vista.

Si el mapa es una imagen que permite conocer y superponer estructuras de conocimiento para visualizar las relaciones espaciales que establecen diversos elementos entre sí, cuando esos elementos representados en el mapa no son de naturaleza necesariamente geográfica, se dice que el mapa, más que una representación entendida en cualquiera de sus acepciones clásicas, es una metáfora. Cuando el mapa funciona como metáfora, las resonancias de las geografías materiales o empíricas pueden ser sumamente débiles o incluso nulas. Sin embargo, permiten pensar espacialmente, incluso temas tan abstractos como la moral.

¿Cómo lo hace? ¿Cuál es su gramática y su arquitectura visual? ¿Cómo operan las variables gráficas que se combinan para articular una imagen (cartográfica) visual?

La metáfora activa analogías, es decir, relaciones de comparación entre varias razones, conceptos, objetos o experiencias. Además, la analogía tiene una capacidad proyectiva que permite formas inductivas de argumentación. Y también tiene una función pedagógica, que consiste en copiar algo o a alguien, imitar una cosa a partir de la recreación de los elementos significativos.

Esas propiedades cognitivas se movilizan en la metáfora cartográfica y, así, el mapa metáfora opera como un método de espacialización del pensamiento, y de visualizar esa espacialización.

Este trabajo analiza, a partir de un corpus de imágenes, tres cuestiones teóricas, conceptuales y metodológicas para abordar mapas metafóricos: a) los tipos de espacios que construyen los mapas metafóricos; b) las analogías espaciales que se establecen; y c) los efectos de la estética cartográfica sobre los temas representados.

Mesa 2: Mapas entre archivo, colecciones y clasificaciones

Ricardo Fagoaga Hernández (Investigador independiente), La cartografía en la Escribanía de Cámara y de Gobierno y Sección de Tierras de Guatemala (1563-1889) y los índices de José Juan de Mata Gavarrete y Cabrera

Los proyectos de organizar los expedientes de tierras de Guatemala desde el siglo XVI comenzaron a principio del siglo XIX. El primer índice estuvo a cargo de Basilio Arriaza en 1803. El segundo índice lo formó Tomás de Cervantes en 1841 y José Juan de Mata Gavarrete y Cabrera se encargó de elaborar otros dos índices, uno cronológico y otro alfabético, en 1859 y 1863, respectivamente.

Gavarrete y Cabrera, escribano de la Escribanía de Cámara y Hacienda de Guatemala, no sólo elaboró instrumentos de búsqueda y consulta, sino que también copió cada uno de los expedientes y los mapas que acompañaban los legajos de tierras. Estas copias, que ahora se encuentran en la Escribanía de Cámara y de Gobierno y Sección de Tierras del Ministerio de Gobernación de Guatemala, son un repositorio único para estudiar la cartografía de Guatemala desde finales del siglo XVIII hasta la década de los setenta del siglo XIX.

Mi investigación analiza cómo se llevó a cabo la forma de organizar la información o los expedientes agrarios de Guatemala y muestra la importancia del inventario de fuentes cartográficas que se encuentran en los libros de registro de tierras. Estos índices, que se pueden comparar con los expedientes en el Archivo General de Centroamérica (AGCA), son las guías para estudiar la elaboración y uso de mapas por los funcionarios del Estado de Guatemala.

Nara Fuentes Crispin (Universidad Nacional de Colombia), Los mares en los archivos. Acerca de la construcción de atlas marítimos colombianos

Un atlas histórico compromete una selección archivística de mapas cuyas fechas de elaboración y publicación evidencian importantes cuestiones sobre la construcción sociopolítica del territorio, en este caso, colombiano, desde el periodo colonial hasta el de la Independencia del Virreinato de la Nueva Granada de España y el tránsito a la República de Colombia, periodos en que la cartografía y la geografía se vincularon a la evolución político-militar. De ello dan cuenta el *Atlas Histórico de Colombia* de Agustín Blanco y el *Atlas Básico de Historia de Colombia*. El *Atlas de mapas antiguos siglos XVI a XIX* de Eduardo Acevedo presta atención al espacio marino y costero al comparar las piezas del siglo XVI con la morfología costera actual. Esto revela un interés por la cartografía costera, piedra angular para la comprensión de la formación del Estado, pero obras como el lujoso *Atlas Histórico Geográfico de Colombia*, de 35 piezas solo contiene 6 náuticas. De ahí el valor de la obra *Early maps of Colombia up to 1850* de Kit S. Kapp perteneciente a *The Map Collector's Circle* (Londres 1971), donde el compilador refirió variados mapas de las costas de la Nueva Granada de cartógrafos como John Ogilby o Pieter Goos.

Sobre la consolidación nacional, la obra capital *Atlas geográfico e histórico de la República de Colombia* de Agustín Codazzi, no alcanzó a abarcar el espacio costero. No así, la importantísima obra archivística Mapoteca colombiana de Ezequiel Uricoechea con la colaboración de Philippe Vandermaelen.

Con la pregunta por el lugar de las piezas de archivo de cartografía marítima en la historiografía del Caribe como del Pacífico colombiano, y, a manera de respuesta, la autora de esta ponencia compartirá los criterios con que consolidó el actual *Atlas marítimo histórico colombiano Siglos XVI a XVIII* y el tomo actual correspondiente al Siglo XIX.

Iván López Nieto (Universidad Nacional Autónoma de México), Presentación del Plano del sistema de atarjeas para la ciudad de Monterrey, 1896. La inversión de capital extranjero en Nuevo León, México, durante el Porfiriato

A pesar de que el acervo cartográfico histórico de la ciudad de Monterrey es reducido, su estudio está lejos de estar agotado. Los documentos conocidos aún tienen mucho que decir con respecto a la historia urbana. Además, existen otros, inéditos, de alto valor histórico y geográfico, que seguramente saldrán a la luz conforme se profundice el estudio de la dimensión espacial del pasado.

Durante el proceso de rastreo documental llevado a cabo en el Archivo General del Estado de Nuevo León (AGENL), como parte de la investigación que llevo a cabo para obtener el grado de doctor en geografía, di con el expediente de un proyecto no ejecutado, pero cuya planeación produjo un plano de la ciudad de Monterrey a escala 1:4000 y con curvas de nivel trazadas a un metro. El interés de resaltar dicho documento radica no solo en la urgente necesidad de restaurarlo y preservarlo, sino también en la importancia de difundirlo y analizarlo.

Pablo Azócar Fernández (Universidad Tecnológica Metropolitana), Tendencias cartográficas durante el periodo científico de la disciplina: análisis y sistematización de sus representaciones

Este artículo revisa las siguientes tendencias o modos cartográficos inscritos en el denominado paradigma científico durante la historia de la cartografía del siglo XX: cartosemiótica o lenguaje cartográfico, comunicación cartográfica, cartografía analítica y visualización cartográfica. Se propone una metodología de análisis que considera establecer para cada tendencia su objeto de estudio, objetivos de investigación, metodología empleada así como resultados obtenidos. Esta propuesta es importante para la historiografía cartográfica a desarrollar en Iberoamérica ya que pese a ser conocidas algunas concepciones de mapa y representaciones surgidas durante el periodo científico, existe un vacío o desconocimiento en cuanto a su clasificación y/o sistematización. Se concluye que las tendencias señaladas a pesar de tener diferencias entre sí, comparten elementos claves del paradigma científico en cartografía, como es el énfasis en la precisión y la efectividad comunicativa del producto o imagen cartográfica.

Mesa 3: Ciudad, planta urbana y planificación territorial

Margarida Andrade, Clovis Jucá y Adelaide Gonçalves (Universidade Federal do Ceará), O discurso visual da cartografia urbana de Herbster para a cidade de Fortaleza, Brasil, no século XIX

Adolpho Herbster, nasceu no Recife a 14 de maio de 1826, filho de pais franceses. Foi contratado pelo presidente da Província de Pernambuco Jose Bento Figueiredo e posto à disposição da Presidência cearense de Francisco Xavier Barreto em 1855. A Câmara Municipal contratou como engenheiro em 8 de janeiro de 1857 segundo a Ata da sessão.

Até a metade do século XIX, Fortaleza não passava de um pequeno aglomerado. É na segunda metade do século que a cidade se torna o principal núcleo da Província, graças ao seu papel na comercialização de produtos de exportação, principalmente o algodão.

Nesse momento de prosperidade, o poder público induz o crescimento de Fortaleza por meio de um plano de expansão (1863) de Herbster para readequar o espaço urbano às exigências da nova realidade econômica. Segue o padrão urbanístico recorrente no Brasil- Império com um traçado ortogonal ocupando uma área de mais ou menos seis vezes aquela ocupada pela cidade.

Herbster elaborou três valiosas plantas da cidade: A Planta da Fortaleza de 1859, a Planta da cidade da Fortaleza e subúrbios de 1875 e a Planta da cidade da Fortaleza/ Capital da província do Ceará, de 1888.

O artigo versa sobre a dimensão política dos mapas do século XIX realizados pelo engenheiro Adolpho Herbster para a cidade de Fortaleza capital do Ceará. Buscaremos no discurso visual da cartografia a ideologia que envolveu o processo de consolidação da cidade de Fortaleza como principal núcleo da Província do Ceará durante o século XIX. Compreenderemos o papel do poder público e da iniciativa privada na apropriação e produção material da cidade. A pesquisa tem como referências primárias: as cartografias cearenses, os inventários, as decimas urbanas e as posturas municipais.

Tainá Laeta, Deivison Ferreira y Manoel Do Couto (Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro), Análise da escala do documento histórico-cartográfico “Planta Petrópolis-1846”

Na data de 16 de março de 1843, foi estabelecida a criação da cidade de Petrópolis a partir do Decreto nº155, situada na Região Serrana do estado do Rio de Janeiro (Brasil). A criação da cidade foi designada ao Major alemão Julio Frederico Koeler em função da elaboração do plano "Povoação-Palácio de Petrópolis" do Imperador Dom Pedro II, originando assim o documento histórico-cartográfico "Planta Petrópolis - 1846". Para a concepção deste documento cartográfico, julga-se que Koeler tenha utilizado instrumentos como bússola, podômetro e aneróide nos reconhecimentos expedidos, e taqueômetro e nível nos levantamentos, sendo possível identificar na planta histórica os rios e seus afluentes, ruas, estradas, caminhos, quarteirões e os prazos. Para a utilização do documento, foi necessário inicialmente saber a sua escala, visto que no mesmo constava a medida em “brassas”. No entanto, sabe-se que na literatura existem diferentes medidas de braças, tais como a portuguesa, espanhola, francesa (toesa), italiana (de Florença e de Milão) e inglesa (fathom). Com o objetivo de ter conhecimento a que braça o documento se referia, foi realizado o georreferenciamento, o qual foi feito com quatro pontos de controle. Após o georreferenciamento, observou-se na planta que a medida de 50 braças equivale a 11.000 centímetros, ou seja, a planta se encontra na medida de braças portuguesas, onde 1 braça corresponde a 220 centímetros. Estudos apontam que esta planta histórica se encontra com escala gráfica de 1:8.000, e também se adequa ao Padrão de Exatidão Cartográfica (PEC) na escala de 1:50.000. Pesquisas estão sendo realizadas, com o intuito de avaliar a escala gráfica e a acurácia deste documento histórico-cartográfico.

Carolina Castro Osorio (Investigadora independiente), Representaciones de la naturaleza en la ciudad durante la etapa inaugural de la planeación urbana en Bogotá

Los planos urbanos, al ser discursos propios de una época, pueden aportar a la historia ambiental urbana reflejando las tensiones y visiones sobre la relación naturaleza y ciudad. Partiendo de una investigación previa que analizó los discursos y las formas de comprensión de la naturaleza en dos planos de Bogotá de finales del siglo XVIII y mediados del XIX esta ponencia se propone continuar con dicha reflexión y evidenciar la forma en que la estructura ecológica de Bogotá es silenciada en dos planos que forman parte de la etapa inaugural de la planeación urbana. Estos planos son el Plano de Bogotá Futuro de 1923 y el Plan piloto de 1951. En dichos planos se reflejan corrientes internacionales de pensamiento sobre la ciudad y en particular comprensiones de la naturaleza como un elemento estético y al servicio de procesos sociales y se excluyen comprensiones integrales sobre el ecosistema en el que se expande la ciudad. Aun así, uno de los planos introduce uno de los elementos que aún hoy son centrales en las reflexiones ambientales sobre las ciudades, el concepto de límite al crecimiento como una idea eje del discurso ambiental contemporáneo se materializa en la propuesta de cinturón verde que será central en el segundo plano mencionado. Este análisis se inscribe en la propuesta de Harley y Wood, entre otros, de reconocer los mapas como instrumentos de poder; en este caso, de silenciar la agencia y presencia de la naturaleza en el entorno urbano profundizando la dicotomía naturaleza-cultura característica de la modernidad.

Ana Carla Pereira da Silva (Universidade Federal do Ceará), Planos para a cidade: desenhos de uma Fortaleza moderna (1933-1947)

Na primeira metade do século XX, pelo menos dois planos de urbanização foram produzidos para a cidade de Fortaleza: o primeiro foi elaborado em 1933 pelo urbanista Nestor Egydio de Figueiredo e o segundo foi proposto pelo engenheiro e urbanista José Otacílio de Saboya Ribeiro em 1947. Os projetos teriam nascido do desejo do poder público de modernizar a capital do Estado do Ceará e também da necessidade de controlar a acelerada expansão territorial, regulando o convívio na cidade e a sua infraestrutura física. Em diálogo com algumas tendências internacionais e nacionais do urbanismo, ambos os planos propunham, em meio as especificidades, o chamado zoneamento funcional e o sistema viário radial-perimetral. Uma nova cidade ia sendo imaginada e moldada pelos urbanistas. Nesse sentido, este trabalho se propõe a analisar as disputas de poder que envolveram a implementação desses novos desenhos da cidade nas décadas de 1930 e 1940. Há também a intenção de compreender como essa nova configuração espacial, desenhada através de algumas plantas, beneficiava determinados grupos e afetava áreas específicas de Fortaleza. Para isso, será feito um trabalho empírico com as plantas dos referidos Planos de Urbanização, os códigos urbanos, as atas da Câmara Municipal de Fortaleza e os periódicos locais. Em suma, a ideia é observar como os delineamentos da cidade se fizeram em meio a disputas de poder.

María Pávez Reyes (Universidad de Chile), Una expresión interdisciplinaria y sustentable del futuro de ayer: los planos de los proyectos de planificación Intercomunal y Micro-Regional de Santiago de Chile, 1960 con proyección al año 2000

Desde principios de la segunda mitad del siglo XX, y a partir de:

- a).- la Ley General de Construcción y Urbanización chilena de 1952 incorporando los escalones regional e intercomunal de la planificación, y su aprobación simultánea para la coordinación de las actividades y protección ambiental;
- b).- la creación de la Dirección de Planeamiento en 1953 (MOP), la que dispuso una división del territorio nacional con fines de planeamiento urbano y regional, cuyas "unidades de planeamiento territorial" fueron concebidas con iguales criterios por equipos interdisciplinarios;
- c).- la realización del "Seminario del Gran Santiago" (1957), que concluyó en un diagnóstico interdisciplinario sobre el estado del funcionamiento de la metrópoli, aportando proyecciones y recomendaciones de futuro;
- d).- los estudios y proyectos de los Planes coordinados Regional e Intercomunal de Santiago (aprobación técnica en 1958, y oficial mediante Decreto Supremo N° 2.387, 01-11-1960), donde participaron profesionales de todos los servicios y disciplinas en la Dirección de Planeamiento, además de todos los Municipios de Santiago, se cuenta con una notable colección de planos impresos por el Instituto Geográfico Militar cuando aún faltaban algunos años para aplicar el levantamiento de fotogrametría aérea para generar planos base en Chile, y donde, tal vez por un error de dactilografía, el D.S. antes citado consignó la palabra "Plano" en lugar de "Plan", confundiendo con ello la expresión gráfica con la concepción de una planificación se quiso con proyección al año 2000.

Sin embargo, sostenemos que es esta una cartografía tempranamente ambientalista, dando cuenta de unos proyectos de futuros tempranamente sustentables, cuyos conceptos se cumplieron por mucho tiempo, resultando de ello una notable ordenación de la Metrópoli de Santiago. Asociado a los proyectos específicos derivados, las primeras propuestas iconográficas del "Santiago del futuro" también fueron generadas desde fines de la década de los 50s por el MOP.

Mesa 4: La fábrica del mapa: prácticas y objetos cartográficos

Junia Furtado (Universidade Federal de Minas Gerais), Do metrô de Londres ao mapa do São Francisco: as várias grafias do saber

O objetivo mais amplo dessa apresentação é discutir os significados da fontes para a construção da Carte de l'Amérique méridionale, de 1748, de autoria do geógrafo francês Jean-Baptiste Bourguignon d'Anville, realizada em colaboração com o embaixador português dom Luís da Cunha. Busca discutir a fonte utilizada pelo cartógrafo para uma parte específica do mapa, o rio São Francisco (fornecidos pelo próprio dom Luís da Cunha), inserindo o mapa dentro de um contexto mais amplo de construção do saber cartográfico sob feições iluministas. Para tanto, parte-se do famoso mapa do metrô de Londres -um clássico do design visual do século XX, cujo traçado é fácil de entender e altamente funcional-, para a partir dele, discutir algumas questões teóricas sobre a produção cartográfica, pois todos mapas contêm uma linguagem, que é necessariamente simbólica e que deve ser decodificada para que se possa melhor compreendê-la. Os mapas são sempre representações de uma área e não são, nem devem ser, a própria área representada.

Maria do Carmo Andrade Gomes (Fundação João Pinheiro), Relatos, esboços e cadernetas de campo: objetos cartográficos entre a materialidade e a invisibilidade

Uma peculiar categoria de objetos cartográficos pode nos trazer interessantes reflexões sobre a relação mapa-mundo/mundo-mapa, como proposta nesse Simpósio. Referimo-nos aos relatórios, esboços e cadernetas de campo, recursos imprescindíveis ao trabalho sobre o terreno de todo topógrafo, geodesta, enfim, de todo cartógrafo, pelo menos até o advento dos recursos digitais. Ao lado dos instrumentos técnicos, esses antigos manuscritos dos cálculos e da observação direta da paisagem, constituíam o aparato que permitia ao cartógrafo decifrar e registrar in loco os dados que, organizados e processados no gabinete, faziam surgir a imagem do território palmilhado.

Coletivos ou pessoais, esses produtos eram objetos íntimos do fazer cartográfico em sua dimensão empírica, porque íntimos da paisagem, de onde saíam carregados de poeira, e íntimos do cartógrafo, do qual traziam manchas de suor e gordura. Veículos do trânsito mundo-mapa, esse rascunhos, quando transportados para os gabinetes, levavam consigo toda a experiência da viagem e da pesquisa. Nas mais diversas experiências de mapeamento, sejam viagens exploratórias de um mundo desconhecido, sejam expedições sistemáticas de espaços previamente recortados, os produtos do trabalho de campo -textos, desenhos descritivos, esboços de roteiros, cálculos geodésicos- eram ferramentas que, em sua maior parte, desapareciam uma vez processados os dados, sistematizadas as coordenadas, estabelecidos os cálculos.

Uma vez fabricado o mapa, as cadernetas de campo e os relatórios de campo tornavam-se invisíveis, ou sejam, quando não publicados como memórias ou relatos oficiais, eram descartados ou confinados em arquivos. Não transitavam entre o mapa e o mundo. A preservação desses documentos é muito rara.

Para sustentar essas reflexões, pretende-se trabalhar com duas séries de documentos: as cadernetas de campo da Comissão Construtora de Belo Horizonte (capital de Minas Gerais, Brasil), datadas de 1893-4, e os relatórios de campo da Comissão Geográfica e Geológica de Minas Gerais (Brasil), datados de 1891-1930.

Sergio Nunes Pereira (Universidade Federal Fluminense), Lições para ler o terreno e o mapa: militares e cartografia prática na fronteira meridional do Brasil (1910-1921)

A cartografia no Brasil, como em muitos países, foi desenvolvida frequentemente pelo Exército. Academias militares e seções específicas do Estado Maior e da arma de Engenharia protagonizaram a elaboração de cartas geográficas e trabalhos topográficos, para uso civil e militar, em diversos níveis de complexidade.

O presente trabalho centra sua atenção em manuais de cartografia prática veiculados em periódicos militares do início do século XX no estado do Rio Grande do Sul, onde estava sediada a 3ª Região Militar e estacionado quase um terço do contingente armado brasileiro. Tais condições contribuíram para o desenvolvimento de uma cultura profissional militar única no país. Porto Alegre abrigava uma Academia Militar (a única situada fora do Rio de Janeiro, então capital federal) e uma Escola de Aplicação de Infantaria e Cavalaria. No final da primeira década do século XX, a cidade possuía um número de cadetes superior ao do Rio e abrigava um grupo de jovens oficiais bastante influentes na política local e no meio intelectual militar.

Sem perder de vista tal contexto, analisaremos alguns manuais publicados na Revista dos Militares, mantida em Porto Alegre de 1910 a 1921. De orientação reformista, a revista batia-se pela renovação das Forças Armadas e distinguia-se por apresentar preocupações relacionadas à condição excêntrica da 3ª Região Militar, afastada do centro de poder mas vital para o país. Neste aspecto, a Revista foi pródiga em difundir geografias militares, entre as quais a cartografia prática apresentava grande destaque. Tratava-se de material de cunho didático, destinado a oficiais inferiores que comandavam tropas diretamente no terreno. Com base neste universo referencial, analisaremos duas séries publicadas na revista: o “Curso Elementar de Tática Diretiva”, apresentado em oito lições pelo capitão Eduardo Trindade, e “Noções e problemas de leitura de cartas”, escritas pelo capitão e redator-chefe Francisco de Paula Cidade.

Daniela Marzola Fialho y César Bastos de Mattos Vieira (Universidade Federal do Rio Grande do Sul), O Mapa Topográfico do Município de Porto Alegre, de 1941

Este trabalho pretende analisar o primeiro mapa topográfico de Porto Alegre feito através de Levantamento Aerofotogramétrico. Nele o perímetro urbano foi restituído na escala 1/1.000 e as demais áreas na 1/2.000. Por processo de redução, todo o município foi mapeado na escala 1:10.000. Seu levantamento se deu entre 1939-1941, e foi executado pelo Sindicato Condor. Esta empresa de Aerofotogrametria foi contratada pelo Prefeito Loureiro da Silva em 05/07/1939. Suas intenções eram ter um levantamento cadastral geral atualizado para a confecção do Plano Diretor e material que contribuísse para a realização do Censo Geral Imobiliário que permitisse aumento da arrecadação de impostos. A importância de um estudo sobre esse mapa não se restringe ao seu papel de registro de Porto Alegre em 1941, mas também ao estudo de um exemplar importante da produção cartográfica brasileira, por ter sido um dos primeiros nesta técnica no Brasil - há o do Rio de Janeiro (1928) e o do município de São Paulo (1933). Este mapa de Porto Alegre também está inserido num contexto de reformulação administrativa - criação da Diretoria de Cadastro do Município de Porto Alegre (1936) que iniciou a implantação da Rede Geodésica apoiada na triangulação medida pelo Serviço da Carta Geral do Brasil. Este estudo leva em consideração a transformação no imaginário cultural da utilização da fotografia aérea para a realização de mapas. O seu uso transformou a visão das cidades e deu lugar a novas práticas e usos que permitiram interpretar e dar nova forma ao imaginário urbano e criar uma nova narrativa da cidade. Nesse sentido, tenta-se compreender sob qual discurso a prática da visão aérea foi concebida e sob que forma de representação gráfica ela foi apresentada tendo em conta os fenômenos de transformação do olhar e a análise das funções e dos efeitos específicos dessa tecnologia.

Alejandra Coll Escanilla (Universidad Tecnológica Metropolitana), Historia de la cartografía táctil en Chile

Desde otra dimensión sensorial, distinta a la visual, se puede abordar la cartografía histórica en nuestro planeta de una forma lúdica y educativa. En este sentido, en Chile desde el año 1987 se ha constituido una línea de investigación relacionada con la “cartografía táctil”, la cual está dirigida principalmente a cubrir las necesidades de información espacial por parte de las personas discapacitadas visuales.

Las temáticas abordadas por el equipo multidisciplinario de investigación del Programa Centro de Cartografía Táctil – CECAT, de la Universidad Tecnológica Metropolitana, son variadas y están enfocadas a las áreas de la educación, la cultura, el turismo, el medio ambiente, la historia, la transferencia tecnológica y la capacitación, entre otras, logrando una permanente y creciente vinculación con el medio nacional e internacional.

Los productos cartográficos táctiles y material bibliográfico y multisensorial desarrollado en la última década, han sido originados por medio de la investigación realizada por un equipo integrado por académicos y profesionales del ámbito de la cartografía, educación diferencial, geografía, diseño, turismo, sociología y psicología, entre otras disciplinas.

El material y las actividades desarrolladas en el CECAT en Chile han sido llevadas a cabo en el marco de la inclusión de las personas discapacitadas visuales en nuestra sociedad, tanto en el ámbito de su movilidad espacial, como en la satisfacción de lograr una mejor calidad de vida en materias que son comunes en el caso de cualquier ser humano.

Transcurridos más de veinticinco años actualmente y con un reconocimiento a nivel mundial, la cartografía táctil al generar productos viso-táctiles permite no tan solo a los discapacitados visuales contar con un material inclusivo multisensorial, sino que también lo hace para todas aquellas personas que tienen la posibilidad de hacer uso de su tacto, incluyendo por lo tanto a las personas videntes.

Mesa 5: Nuevas tecnologías aplicadas al estudio de la cartografía histórica urbana

Luis Colón (Universidad Nacional de Colombia), Cartografía histórica y sistemas de información geográfica en el estudio del proceso de urbanización de Bogotá

Entre finales del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX el desarrollo urbano de Bogotá estuvo sujeto a los planes de los urbanizadores privados y los intentos de la administración por controlar y ordenar el crecimiento urbano. De la extensa producción cartográfica a la que dio lugar este proceso podríamos destacar dos tipos de planos: los que consignan proyectos en clave de futuro y aquellos que pretenden registrar el estado del espacio urbano en un momento dado. La ciudad de hoy podría, entonces, ser vista como la superposición de esos diferentes planos que reflejan proyectos y expectativas ciudadanas a lo largo de su historia. Esta ponencia se propone en primer lugar indagar en las dificultades metodológicas que plantea este tipo de cartografía para su interpretación como parte de la historia urbana y, específicamente, del estudio del cambio urbano. En segundo lugar, expone cuáles fueron los criterios orientadores y los resultados de una experiencia piloto de estudio de más de un centenar de planos históricos de este periodo de la historia de la ciudad, mediante su georeferenciación y visualización a través de un sistema interactivo. La extensión y popularización de los sistemas de información geográfica en combinación con Internet han abierto la posibilidad de desarrollar nuevos métodos para estudiar la cartografía histórica y multiplicar sus modos de interpretación, mediante la creación de sistemas híbridos útiles para la investigación histórica centrada en la cartografía en combinación con otras fuentes históricas. El trabajo se propone reflexionar sobre lo que ha significado para dicha experiencia (tanto en lo interpretativo como en lo metodológico) la utilización de estos medios en el estudio del proceso de urbanización de Bogotá mediante la cartografía histórica.

Mariza Ferreira da Silva (Universidade Federal do Paraná), Aplicação cartográfica no estudo histórico-geográfico de cidades médias: o caso de Congonhas – centro urbano emergente no colar perimetropolitano de Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil

Congonhas, cidade fundada no período colonial, no século XVII, Ciclo do Ouro, reconhecida como “Patrimônio Cultural da Humanidade” (UNESCO, 1985), “Patrimônio Cultural Mundial” (UNESCO, 2001), “Imagem de Minas” (2004), objeto de análise espacial urbana, deu origem à dissertação de Mestrado em Geografia – Tratamento da Informação Espacial, Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais (2011), aprovada por banca examinadora composta de especialistas das áreas de Geografia, Cartografia, Arquitetura, Urbanismo e Planejamento Territorial. Originou artigos e um livro (2014). Em termos de hierarquia urbana, a cidade é considerada, atualmente, um centro emergente, em processo avançado de transição para o nível das cidades médias. Por estar localizada na porção sul-sudeste da região perimetropolitana de Belo Horizonte, esse espaço de influência da metrópole também foi investigado, pois constitui o contexto geográfico mais imediato da cidade de Congonhas, que tem como espaços limítrofes os cinturões de mineração e a Região Metropolitana do Vale do Aço, também localizada em Minas Gerais, Brasil. Muitas transformações urbanas e sócio-territoriais têm afetado a cidade de Congonhas e outras cidades da rede de influência de Belo Horizonte, onde tem havido um processo continuado de modernização industrial e um forte desenvolvimento de atividades do setor terciário e da economia mineira. As alterações nas paisagens urbanas de Congonhas e o processo de conurbação com os municípios de Conselheiro Lafaiete e Ouro Branco na área de mineração, denominada Quadrilátero Ferrífero, foram impactantes, também, para o patrimônio humano. SIGs, aplicação de modelos geocartográficos, georreferenciamento e mapeamento das conurbações possibilitaram a compreensão dos fenômenos urbanos, manifestados nas novas configurações espaciais e na revisão dos conceitos de periurbanização, metropolização, conurbação, zoneamento morfológico-funcional e rede de cidades.

Verónica de la Cruz Zamora Ayala (Universidad de Guanajuato), Digitalización de cartografía histórica: algunas reflexiones

El conocimiento de la información del territorio, o en otras palabras de los procesos naturales y sociales que pueden ser explicados espacialmente, en el caso concreto de la Ciudad de Guanajuato, de la distribución y ocupación del territorio por el grupo social a lo largo de los siglos XVI al XXI, así como de las interrelaciones que se producen entre los elementos que integran la ciudad, como producto de la conformación y configuración del espacio a lo largo del tiempo, desde el campo del urbanismo y de la arquitectura.

El objetivo del trabajo es exponer el proceso seguido para la interpretación desde el urbanismo de la conformación y configuración del espacio urbano de la Ciudad de Guanajuato, tomando como base mapas históricos del siglo XIX; para presentar los resultados en formato digital, procedimiento para el cual se han de localizar los elementos representados en el mapa histórico, y realizar el análisis de su distribución y la conexiones y relaciones existentes, a partir de criterios topológicos.

Por lo anterior consideramos al mapa histórico como herramienta fundamental, que nos proporciona la información geográfica y urbana de referencia, la cual se complementa con información proporcionada por material documental de archivo que explica a la sociedad en el momento de construcción del plano.

La información que nos proporciona la cartografía es interpretada, abstraída, para proceder a continuación a la modelización de la información obtenida, sobre la ciudad, en formato digital, teniendo como base el mapa topográfico digital, para integrar la información georreferenciada en un único documento que permita ofrecer conocimiento sobre el modo de crecimiento de la ciudad.

A lo largo del análisis de la cartografía histórica se recurre a la aplicación de los sistemas de información geográfica como método o secuencia de procedimientos de modelado de la información captada sobre la ciudad, lo que nos permite obtener y presentar nueva información útil para el conocimiento de la ciudad, así como porque nos permiten almacenar de manera organizada la información y procesarla para, mediante un adecuado análisis y procesamiento, extraer resultados que ayudarán a la toma de decisiones.

Fernanda Padovesi Fonseca (Universidade de São Paulo) y Enali De Biaggi (Université Jean Moulin Lyon 3 - UMR 5600 EVS), Mapeando a expansão urbana: redes e planos para novas metrópoles - São Paulo e Lyon

Esta proposta se origina no projeto «Dinâmicas de urbanização e representações espaciais: abordagem geo-histórica dos territórios com Sistemas de Informação Geográfica (SIG)» do programa USP/COFECUB, estruturado a partir das dinâmicas de trabalhos existentes na França, Universidade Jean Moulin (Lyon III) e no Brasil, na Universidade de São Paulo. Trata-se de um projeto no campo da geografia histórica com proposições de reconstrução retrospectiva de realidades espaciais, onde a desconstrução e confrontação de mapas históricos e a compreensão do impacto de sua recepção como representações e fatores instituintes da espacialização de fenômenos num período dado, tem se verificado um campo importante. Ao confrontar a produção cartográfica com outras fontes históricas, não se trata mais de simplesmente sobrepor ou analisar séries documentais (textuais, cartográficas ou iconográficas), mas de buscar realizar a partir de mapas históricos, novas sínteses geográficas capazes de trazer à luz do dia dinâmicas sociais antes não reveladas. Nesse projeto, o intercâmbio sobre métodos de análise geo-histórica para tratar duas cidades com dinâmicas bastante diferentes têm sido um meio de verificar a pertinência das abordagens face à contextos diversos. Os proponentes do projeto consideram que o uso das tecnologias de informação geográfica poderá contribuir para debates metodológicos de ampla ressonância teórica, como outras experiências demonstram e já é corrente entre vários autores. Parte-se do princípio de que a cidade é um objeto muito complexo e que os cruzamentos das pesquisas que tratam diretamente os fatos espaciais com as que tratam os fatos sociais mostram resultados que nem sempre integram essas duas dimensões de uma mesma realidade. O projeto consiste, portanto, em compartilhar métodos e linhas teóricas além de experiências práticas, colocando-os em diálogo, para consolidar epistemologicamente os resultados adquiridos, desenvolver novas pistas de pesquisa e mesmo contribuir para uma melhor compreensão dos fenômenos de produção da cidade vigentes hoje em dia.

Rocío Narváez y María Fernanda León (Instituto Geográfico Militar del Ecuador), 87 años de Generación Cartográfica en el Ecuador. Información y Comunicación

La representación de la cartografía en el Ecuador ha experimentado una evolución tecnológica en los últimos 87 años, que se encuentra vinculada a la institucionalidad del inicialmente denominado Servicio Geográfico Militar que años más tarde se constituiría en el Instituto Geográfico Militar –IGM–.

Generada en principio con fines específicamente militares, la cartografía se realizó con métodos de exploración de campo sumamente demandantes que implicó la preparación de cartógrafos y geodestas, quienes exploraron en una geografía completamente adversa, evolucionando poco a poco hacia métodos más tecnificados y automatizados, que han permitido cubrir con información a distintas escalas, gran parte del territorio.

Tomando como referencia los primeros mapas publicados por el IGM, se hace un recorrido en la historia de las técnicas utilizadas para su elaboración, estrategias de representación y formas de disponibilidad para el usuario, hasta llegar a la actualidad donde se aprovecha el internet como medio para brindar acceso a la información cartográfica.

Considerando que un mapa tiene un propósito definido, que nace orientado a un uso y como herramienta para la transmisión del conocimiento geográfico, tiene de manera implícita un “lenguaje de comunicación” que exige de su usuario una capacidad de lectura e interpretación. Este lenguaje, dentro del diseño cartográfico, también ha sufrido modificaciones y adaptaciones que han evolucionado a través de los años y los avances tecnológicos, obteniendo como resultado del análisis, la construcción de una línea del tiempo de los principales hitos en el desarrollo de la representación cartográfica base del país.

Mesa 6: Mapas, modernización y control territorial

Omayra Perales Martínez (El Colegio de México - Subsecretaría de Educación Media Superior), Un mapa para un Imperio Mexicano: la misión cartográfica de Manuel Orozco y Berra en 1864

Con el establecimiento del Segundo Imperio Mexicano con Maximiliano de Habsburgo entre 1864 y 1867, uno de los objetivos centrales fue la elaboración de un mapa del territorio imperial. Manuel Orozco y Berra fue el ingeniero geógrafo designado para materializar en una carta geográfica no sólo el territorio del Imperio sino la primera organización espacial moderna, según los paradigmas geográficos de los estados modernos. Con esta experiencia, asistimos al primer gran esfuerzo por lograr un mapa perfecto del territorio mexicano sino que, la carta del Segundo Imperio de 1864 representó la primer gran narrativa de un territorio científicamente dividido en 50 departamentos homogéneos, que representarían la base de un gobierno eficaz, tanto como del anhelado progreso económico, a partir de la explotación racional de sus recursos naturales.

El objetivo del trabajo es presentar la experiencia mexicana por la búsqueda de un territorio racionalmente organizado según la tradición geográfica francesa de fines del siglo XVIII. En este contexto, la cartografía mexicana encontró por primera vez la oportunidad de expresar en un mapa los ideales de orden y riqueza natural de un deseable Estado moderno en camino al progreso.

La carta del Segundo Imperio Mexicano de 1864 es la representación del sistema de pensamiento científico y de economía política de la modernidad decimonónica que por única vez, los geógrafos mexicanos lograron plasmar en una carta, no sólo en el siglo XIX sino en toda la historia de México hasta el presente.

La geografía mexicana tenía como reto, plasmar sobre un mapa la imagen de un Imperio Mexicano moderno, científico, organizado y lleno de recursos naturales. Un Imperio que competiría con los grandes imperios de aquella segunda mitad del siglo XIX.

Carolina Quilodrán, José Bravo Sánchez y Antonio Sahady (Universidad de Chile), El Plano de Ansart, de 1875: realidad y proyección urbano-arquitectónica del Santiago de Vicuña Mackenna

Con la instalación de la república en Chile, a partir de 1810, se instaura una nueva organización política y administrativa del país que culminaría, a finales del siglo XIX, con las obras impulsadas por Benjamín Vicuña Mackenna, cuyo propósito era implementar un Plan de Transformación y Embellecimiento de la ciudad de Santiago, valiéndose de la experiencia de sus viajes y teniendo como referentes los modelos urbanísticos de Haussman (París) y Cerdá (Barcelona), además de la remodelación de Lindhagen, en Estocolmo. La idea de planificación y modernización de Santiago exigía no solo un profundo conocimiento de la realidad a intervenir, sino, también, la necesaria correspondencia de las propuestas de desarrollo futuro.

Ya en 1872 se trasuntaba el auge urbanístico y el crecimiento de Santiago: se advertía un nuevo ordenamiento y reestructuración urbanos, en tanto la trama se ajustaba a esos cambios; advino el Plan de Vicuña Mackenna (1872-1875), la construcción de edificios públicos y el proyecto de canalización del río Mapocho, finalizado en 1888.

De acuerdo con lo anterior nace el principal objetivo del presente estudio: analizar el nuevo ordenamiento urbano-arquitectónico de Santiago propiciado por el Intendente Vicuña Mackenna, utilizando como herramienta la representación cartográfica que el ingeniero Ernesto Ansart realizó en 1875; complementado con textos, dibujos y fotografías de la época, el estudio abordará el tejido urbano y el respectivo parcelario, la edificación y la infraestructura urbana definida por avenidas y espacios públicos (parques, paseos y nuevas plazas).

El Plano de Ansart, por su visión integral y sistémica, permite, en términos metodológicos, recuperar información objetiva del Santiago de entonces. A partir de estos antecedentes se postula, como hipótesis de trabajo, que el Plano de Ansart, teñido de las ideas de Vicuña Mackenna, supo proporcionar conocimiento nuevo del ordenamiento y transformación del tejido urbano y aventurar una proyección del Santiago finisecular.

Guilherme Caruso Rodrigues (Universidade Estadual Paulista), Espaços de representação e Frentes Pioneiras Paulistas: uma reflexão sobre o silêncio cartográfico

O presente trabalho aborda o mapeamento no período incipiente da expansão das Frentes Pioneiras nos Estado de São Paulo, entre o fim do século XIX e início do XX. Partimos do pressuposto de Henri Lefebvre, que considera o espaço, como produto social, guardando inúmeras multiplicidades, portanto, resultado de um processo entrelaçado de: prática espacial, sendo a produção e a reprodução das relações sociais; as representações do espaço, atreladas ao modo de produção, que amarram as relações sociais, impondo uma ordem a estas e os espaços de representação, manifestado por meio dos símbolos, imagens, e significações próprias dada ao contexto social.

Assim, trazemos para discussão a ocupação das Frentes Pioneiras concebendo-as como um conjunto de práticas espaciais, movidas pela internacionalização da economia capitalista, que almejava novos espaços para acumulação, resultado de um movimento de prática sócio-espacial, caracterizadas pela derrubada de matas, implantações de ferrovias, espoliação exacerbada da renda da terra, transformando-se num espaço de representação conforme Lefe

bvre, uma vez que estas áreas se subordinavam ao grande capital internacional.

Dentro deste contexto, propõe-se como discussão a relação destas áreas consideradas pioneiras com seu processo de mapeamento. Adentrando no fato dos mapas como uma manifestação de poder, não só político como também econômico, gerando toda uma concepção espacial. Portanto, um espaço de representação na visão lefebvriana, demonstrando, claramente a finalidade destes como um meio legitimar a cosmovisão do modo de produção capitalista. Envolvendo também, neste processo certa teoria do silêncio cartográfico, que ao mesmo tempo, que omite informações, explicita elementos de uma concepção territorial cujo função era a legitimação de um poder do Estado, sendo este para viabilizar a inserção destas novas áreas no modo de produção capitalista.

Mesa 7: Cartografia participativa

Mauricio González Pacheco (Universidade Estadual Feira de Santana Bahia), O mapeamento social como ferramenta para análises dos espaços agrícolas afetados pelos deslizamentos e cheias de rios: o caso do povoado de Laonzana, bacia de Tarapacá-Chile

A agricultura desenvolvida no deserto de Atacama localizado no Norte de Chile está essencialmente limitada aos espaços de vales. Nestes há características particulares, como grandes declividades, ausência de vegetação nativa e grande quantidade de material detrito, suscetível aos deslizamentos, que permitiriam ter espaços com menor declividade, nos fundos dos vales. Em tais circunstâncias, se produziriam assim espaços para o desenvolvimento da agricultura em vales que tem uma ausência de setores planos. A existência de cursos d'água de regime esporádicos, alimentados principalmente no período de verão, e nos degelos da cordilheira durante o resto do ano, permitiria o desenvolvimento da agricultura em torno aos povoados que se localizam no interior dos vales do deserto, mas também essas características representam uma vulnerabilidade vis-à-vis o desenvolvimento da atividade produtiva, já que a principal limitação, depois da escassez hídrica, são fenômenos naturais como deslizamentos e cheias de rios, que acontecem cada certo tempo na temporada de verão. Em todos os vales, base de monte ocidental da Cordilheira dos Andes, são encontrados numerosos povoados, que datam de vários milênios atrás. Na atualidade, ainda é possível encontrar vestígios dessa ocupação agrícola, sendo um exemplo disso os terraços agrícolas. A baixa população dos setores, a avançada idade deles e o atingimento de fenômenos naturais têm reduzido ainda mais a atividade agrícola, que, mesmo em pequena escala, é importante para o país, já que ela permite sustentação à população no norte do Chile. A realidade complexa, de viver esses fenômenos em tais áreas, tem levado a buscar a construção de novas estratégias e análises, para poder interpretar os acontecimentos que afetaram a agricultura no passado, pensando as ações para o presente e o futuro, tendo limitação de informação no mapeamento dos espaços agrícolas e dos fenômenos naturais que os atingem. No presente trabalho postulamos que o conceito de "mapeamento social" é necessário, como uma nova ferramenta de planejamento e transformação social. Esta é uma estratégia que se baseia na pesquisa-ação participante e seus princípios, que pode levar ao conhecimento dos fenômenos de ocorrência no passado, que são antecede de futuros deslizamentos de terra.

Carla Marchant Santiago (Universidad Austral de Chile), Saberes Pewenches del espacio y representaciones de un territorio de montaña: el mapeo colectivo como herramienta de representación del conocimiento local en sistemas de veranadas e invernadas en Pehuenco, región de la Araucanía

Las prácticas de trashumancia que se desarrollan en territorios de montaña del sur de Chile es una actividad extendida en el tiempo que permite observar patrones de uso del territorio basados en una fuerte relación entre las colectividades que la realizan y el medio en el que se desenvuelven. La lógica del sistema trashumante se fundamenta principalmente en el aprovechamiento coordinado de áreas que alcanzan máximos de producción vegetal complementarios en el tiempo, permitiendo evitar períodos críticos de cada zona y aprovechar los recursos en el momento de mayor producción y calidad. Si bien la trashumancia es una actividad realizada en áreas de montaña de diversas partes del mundo, existen particularidades asociadas a la cultura local y cosmovisiones de las colectividades que las realizan que las transforman en un patrimonio cultural único de cada lugar.

En Chile, los lugares de alta montaña donde se desarrolla la actividad trashumante son conocidos como veranadas y poseen una significancia económica, cultural y ambiental. Desde la perspectiva económica representan espacios de producción de pequeños productores, quienes realizan mayoritariamente prácticas de subsistencia basadas en la productividad natural con ausencia de tecnología. Culturalmente, éstas son espacios simbólicos para las comunidades Pewenches, los cuales permiten el desarrollo de sus prácticas tradicionales y la interacción de las comunidades. Desde la perspectiva ambiental, la alternancia de uso (invernada – veranada) que los Pewenches hacen del territorio considerando sus propios ciclos naturales responde a una práctica de conservación ambiental que permite el uso comunitario y sustentable de los recursos disponibles.

Esta investigación busca representar y cartografiar, a través del mapeo colectivo, los significados y la expresión territorial de las prácticas trashumantes realizadas en las veranadas de Pehuenco por la comunidad Pedro Currilem, para así rescatar y revalorizar sus saberes y modos de apropiación del territorio en el que habitan.

Warley Borges de Miranda Costa (Investigador independente), Buen Vivir e batalhas sobre geografias

Neste texto acentuo o papel com que jogam a comunicação, a produção e circulação de imagens na perpetuação de estruturas de dominação. Para isso, reflito sobre a produção e circulação de imagens que, realizadas por indígenas, atuam em contraposição. Em 2012, tive a impressão de estar diante de uma vasta geografia latino-americana quando realizei uma pesquisa sobre a produção audiovisual de origem indígena na Bolívia. A possibilidade das produções alertarem para a visibilidade de uma vasta geografia latino-americana foi considerada após assistir tanto um mostra de produções audiovisuais indígenas quanto o evento de formação e capacitação de comunicadores indígenas do qual ela fazia parte. Os problemas para essa geografia foram então indicados: os megaprojetos extrativistas e energéticos impulsionados por e estados desenvolvimentistas e a busca de lucro e recursos por empresas transnacionais. A produção audiovisual indígena chama atenção para noções como espaço, território e natureza, ou seja, traz os saberes indígenas em confrontação aos modos de proceder dos Estados e seus saberes. Os saberes estatais atuam hegemonicamente e estão na conformação do Ocidente, como é a cartografia, a escrita e mesmo o audiovisual como meio de captura da realidade e registro de conhecimento.

Marcela González Ríos (Investigadora independiente), Cartografía social dibujada para comprensión de la perspectiva urbana de la niñez. Experiencia metodológica, Valdivia-Chile (2014-2015)

En el presente escrito se describe la problemática teórica y metodológica en el marco de una investigación social cualitativa desarrollada, basada en la utilización de cartografía social dibujada, diseñada para rastrear las formas de pensar y ordenar el espacio que produce (a) la niñez.

Es una estrategia que plantea el uso de la cartografía dibujada desde su doble dimensión: como entrevista colectiva y como técnica expresiva a través del dibujo, cuya aplicación no solo ha generado una serie de imágenes posibles de ser pensadas en tanto objeto artístico, sino que a la vez, ha permitido (re)conocer rasgos de la vida de la niñez habitante, expresada en trazo, croquis, colorido y en narraciones individuales/colectivas, describiendo subjetivaciones de lo espacial/social y esbozando metáforas de una ciudad, que se replantea todavía sin sus perspectivas.

Joaquín Zerené Harcha (Universidad del Desarrollo/Universidad Mayor), Cartografía 2.0: la información geográfica voluntaria y las (geo)políticas de los espacios digitales

El presente trabajo busca reflexionar sobre ciertas transformaciones que los nuevos medios tecnológicos han introducido actualmente en la producción de imágenes cartográficas y, al mismo tiempo, en la investigación y prácticas vinculadas a estas. En una cultura digital, las prácticas vinculadas a los medios locativos, webmapping, geoweb, neogeography, por mencionar algunos, apuntan a un nuevo paradigma en la configuración de imágenes del territorio basado en la utilización de datos y contenidos generados por los usuarios. Este fenómeno revela nuevas formas de apropiación de dispositivos móviles y de sistemas de publicación disponibles en la Web que plantean una integración entre espacios físicos y digitales. Más allá de ciertas tesis de reconocidos autores que afirman el “fin de los lugares”, “fin de lo urbano”, “desmaterialización” y “desterritorialización” total de lo real frente a lo virtual”, la pérdida del “sentido del lugar”, entre otras denominaciones, podemos ver el surgimiento de proyectos que proponen usos efectivos de lugares, generando “territorios informacionales” que redefinen la ocupación la configuración de los espacios contemporáneos. Pero hay que tener cuidado de no caer en una rápida celebración del poder emancipativo de este tipo de manifestaciones. Al contrario, la proliferación de dispositivos dotados de sensores conectados a la red en nuestra vida cotidiana presentan grandes consonancias con los rasgos de las “sociedades del control” preconizadas por Gilles Deleuze. En este contexto, las formas de generación y adquisición de datos persistentes, ininterrumpidas y ubicuas, se vuelven protagonistas de los cambios en nuestro entendimiento de la vigilancia, procesamiento de información y privacidad.

Mesa 8: Asentamiento urbano e imágenes coloniales del espacio

Lauren Beck (Mount Allison University), Posesiones anacrónicas: fundaciones corográficas de asentamientos hispano-americanos en el siglo XVI

La fundación de asentamientos, ciudades y pueblos en la América hispana fue una importante contribución dentro del programa de colonización español, en particular durante las primeras décadas del siglo XVI, cuando la empresa europea de descubrimiento se convirtió en una de posesión. Las autoridades españolas crearon nuevos pueblos de la nada tras ciertos actos fundacionales que confirmaban la necesidad de desarrollar nuevas infraestructuras en variados formatos de documentación corográfica (khora, lugar y graphia, escritura o dibujo), incluyendo peticiones, mapas y trazas, cartas y descripciones enviadas a las autoridades reales. La propiedad individual también incentivó la realización de estos asentamientos conceptuales y, en el espíritu del entendimiento platónico del khora, los españoles llenarían el Nuevo Mundo postcolombino como si fuera el contenedor de posibilidades y prosperidad: los españoles vaciaban estos territorios y a la vez utilizaban esos documentos como medio de dotar aquel espacio vacío de contenido.

En su ensayo sobre el khora Derrida clasifica precisamente este límite entre lo conceptual y proyectado, y lo instaurado y manifiesto, como “la anacronía del ser,” que se apoya en el deseo de determinar y dar forma a un lugar o a sus contenidos en el pasado, presente o futuro. El cultivo de este vacío corográfico en la documentación textual y visual fue una herramienta fundamental del proyecto colonial español, que se refleja en las palabras de Derrida sobre la definición del receptáculo de Platón como un “lugar ocupado por alguien.” En esta comunicación se examinará el fenómeno de crear pueblos y ciudades con mapas y trazas, junto con documentos de archivo, antes de que los colonos llegaran o erigieran infraestructuras, como medio de ejercer y a la vez legitimar la posesión española del Nuevo Mundo.

Mónica Pulido Echeveste (Universidad Nacional Autónoma de México), El escudo corográfico: representaciones simbólicas del espacio en la ciudad de Pátzcuaro

En el año de 1553, la ciudad de Pátzcuaro, capital provincial y sede del obispado de Michoacán, en el virreinato de la Nueva España, recibió la merced de un escudo de armas en el que se representaba "una laguna de agua de su color, con una Iglesia sobre un peñol, que es la advocación de S. Pedro y S. Pablo, y cerca de la dicha Laguna, e Iglesia, la Iglesia Catedral, y dentro de dicha Laguna otros tres peñoles".

La concesión del escudo como resultado de las gestiones del obispo Vasco de Quiroga en la Corte, pareció garantizar la preeminencia de Pátzcuaro ante las pretensiones de los vecinos de Tzintzuntzan, antigua cabecera del señorío tarasco, y Valladolid, ciudad de españoles que le disputaba la capitalidad.

Pero más allá del valor jurídico y político de la concesión del escudo, los elementos que lo componían (el lago, la isla con la capilla, la catedral y los otros peñoles) eran en sí mismos un medio para la reconfiguración simbólica de la geopolítica regional. Al compararse con mapas contemporáneos que situaban a Tzintzuntzan como capital, queda claro que el desplazamiento se dio en términos tanto geográficos como simbólicos y que el escudo de armas de Pátzcuaro puede ser considerado como un "escudo de armas-corografía".

La ponencia examina desde la perspectiva disciplinar de la historia del arte, de qué manera esta peculiar representación cartográfica, convertida en escudo de armas, fue utilizada por el obispo Vasco de Quiroga a mediados del siglo XVI como una estrategia para construir un nuevo orden social y lograr un control político real por medio del dominio simbólico del espacio que hacía posible la ostentación del escudo-mapa o el escudo-corografía como artefacto cultural.

Lourdes De Ita Rubio (Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo), Puertos, asentamientos y caminos novohispanos en dos mapas imaginados en el siglo XVI

La presente ponencia hablará sobre dos singulares mapas del siglo XVI que nos proveen información cualitativamente rica y singular sobre el territorio novohispano durante las primeras décadas de su colonización española. Uno de ellos, el de La Costa Occidental de la Nueva España es un mapa sumamente singular tanto por su composición general y por su estética, como por la información cualitativa que nos provee. Abordaremos tanto la percepción que llevó a su particular confección, en la que por la importancia dada a los puertos naturales y bahías parecería un portulano tardío en el que el continente se estrecha en favor de las costas, como las razones de su elaboración, que hemos llegado a conocer mediante su análisis y el de otros documentos del siglo XVI. Tales razones tendrían que ver con la importancia concedida al reconocimiento estratégico de los litorales de las colonias americanas por parte de los “enemigos de España”, como con un evento en particular, cuya detección mediante el análisis cartográfico-documental, consideramos un hallazgo (del que he hecho mención a otros académicos en un foro especializado en México y en dos foros de EEUU). Observaremos también los elementos del contenido del mapa en su porción continental. El segundo mapa cuyo análisis presentaremos es un “mapa apunte”, un interesante bosquejo de los principales caminos de “tierra adentro” de la Nueva España de mediados del siglo XVI, partiendo desde el Golfo de México, con su protagónico puerto de Veracruz, que era la puerta al virreinato desde Europa. Este mapa es de gran interés por la información que nos concede sobre las principales rutas terrestres y los asentamientos que estas cruzaron en una etapa muy temprana de la colonización novohispana. Consideraremos la trascendencia de este mapa, cuyo diseño -dado su carácter de esbozo o boceto- aparentaría ser relativamente sencillo, no obstante, es de muy alto valor por su claridad y por la cantidad de información que contiene, misma que no se encuentra explícita en otras fuentes documentales ni cartográficas de la época; esto particularmente en lo que respecta a los principales derroteros que se siguieron en aquellos años y los principales asentamientos que se encontraban en dichas rutas. Expondremos una hipótesis relacionada con la autoría del mapa.

Corina Reyes Aldaco (Universidad Nacional Autónoma de México), La reconstrucción del espacio representado en el Mapa de Hueyapan del Fondo Mexicano de la Biblioteca Nacional de Francia a través de los mapas del Archivo General de la Nación, México

Este trabajo presenta algunos de los avances obtenidos en la investigación de grado, en esta ocasión retomaré el capítulo 1- El Mapa de Hueyapan y su relación con otros mapas. Para ello, utilizaré la siguiente pregunta clave del texto: la nueva naturaleza de los mapas del geógrafo Brian Harley para analizar el mencionado mapa, como fuente primaria para la reconstrucción histórico-espacial de la zona nororiente del Estado de Morelos: ¿Cuál es la relación del contenido del Mapa de Hueyapan con otros mapas contemporáneos de la misma zona?

Cuestionamiento que me llevó a una búsqueda exhaustiva por la Mapoteca del AGN en México, el tercer acervo más importante del mundo de mapas del siglo XVI.

Ya que Harley plantea como necesario el estudio de un corpus de mapas relacionados temporal y espacialmente en relación a un mapa, como propuesta analítica que permite identificar aquellos elementos de los mapas que no han perdurado hasta nuestros días; los mapas del AGN no nos remiten a un pasado muerto, sino a un patrimonio documental susceptible de ser utilizado para interpretar los cambios en la toponimia de la zona estudiada, guardando información que las fuentes escritas omiten, de ahí su valor histórico inigualable.

Catherine Burdick (Pontificia Universidad Católica de Chile), El Paraíso y la Perdición: visiones jesuitas de Santiago de Chile antes y después del terremoto de 1647

La destrucción de arquitectura, arte y registros acaecida durante el terremoto de 1647 ha hecho que el estudio de la Capitanía de Chile en el siglo XVII sea un tema académicamente periférico. Vis-à-vis de este contratiempo, este estudio inserta a Santiago de Chile en las discusiones contemporáneas de urbanismo colonial latinoamericano al comparar un mapa de esta ciudad con una carta que describe el desastre natural de 1647.

Esta presentación aborda dos visiones jesuitas del Santiago de mediados del siglo XVII: un mapa publicado justo antes del terremoto de 1647 y una carta escrita inmediatamente después del mismo. Estas representaciones del siglo XVII presentan dos caras de un régimen moral colonial que alinean el orden con la aquiescencia y la piedad, por un lado, y el desastre natural con la pérdida de control, la decadencia, y el pecado por el otro. ‘Prospectus y planta de la ciudad de Santiago’ (Roma, 1646) por Alonso de Ovalle presenta una visión criolla de un paraíso urbano en su undécima hora que confirma que Santiago fue fundado y construido de acuerdo con los ideales españoles de planificación para las ciudades del Nuevo Mundo.

Un texto apocalíptico de Juan González Chaparro de Santiago contrasta fuertemente con la visión idílica mapeada por Ovalle. La carta de González del terremoto de 1647 se dirige a Ovalle, describe la misma ciudad en ruinas, y trata la catástrofe natural como castigo por las indulgencias de sus ciudadanos. A través de esta carta, las características urbanas ideales mapeadas por Ovalle -el cuadrículado, la plaza, y la iglesia- cambian terroríficamente de significado. De esta forma, después de examinar estos dos contrastantes documentos, como fin último, se investigará la carencia moral que supuestamente habría provocado la nivelación de Santiago por “el alcance de la Divina Justicia.”

Mesa 9: Ciudad e imaginarios contemporáneos I

Camila Echeverría (Universidad de Los Andes), Philips holandés - recuperación de la memoria radial bogotana de los años 30 y 40

Philips holandés es un recorrido por las sedes de las primeras emisoras Bogotanas fundadas entre 1930 y 1940. Apoyándome en los archivos de sus transmisiones, conservados en la fonoteca de RTVC (Radio y Televisión de Colombia), realicé una intervención pública donde a través de una mezcla de sonidos de la época, con entrevistas y grabaciones de transmisiones radiales, se mapea la memoria de la primera generación expuesta al invento de la radio en Colombia.

No solamente la radio llegó en ese momento al país, el cine también estaba comenzando, políticamente fue un punto de quiebre con la muerte de Gaitán y el Bogotazo, y en términos musicales hubo un auge importante. Desde entonces, parte de lo que ha venido pasando en Colombia es el olvido de su historia. Sin embargo, en una conversación con mi abuela, pude entender el rol que jugó la radio en su infancia y reconstruir los conceptos que marcaron mi proyecto: radio móvil y experiencia sonora.

Al enfrentar la información de mi abuela con los archivos de la fonoteca, decidí retomar la idea de sacar el radio a la calle para todos, de la radio móvil para los que aún hoy no tienen radio o ya no lo prenden. Volver a la experiencia pública y libre de circular con los sonidos que transmitían las emisoras radiales de los años 30 y 40 en Bogotá, apelando a la memoria de los que vivieron esa época y de los que podrían cuestionarse sobre el origen de lo que viven hoy, proponiéndoles un nuevo mapa.

Ignacio Uliarte (Investigador independiente), EXODUS y su Autonomía contextual

La investigación se centra en el estudio de las estrategias de representación aplicadas en el proyecto EXODUS de Rem Koolhaas, en donde mediante el análisis de la cartografía existente del proyecto se estudia la traducción del lenguaje empleado y las implicancias a la dimensión espacial sobre la ciudad de Londres.

El proyecto EXODUS de Rem Koolhaas tiene una apariencia autónoma y utópica característica de los años en que fue publicado. Sin embargo, a diferencia de sus pares, tales como Archigram o Superstudio, Koolhaas presenta un proyecto en un entorno claro y preciso sobre el cual trabaja. A partir de esta observación, se plantea la hipótesis de que este proyecto presenta características contextuales precisas que determinan distintas situaciones en sus bordes, y presenta dimensiones espaciales concretas dependiendo de las relaciones que se establezca con el tejido complejo en el cual se inserta.

De este modo, mediante un registro analítico e interpretativo de la cartografía principal del proyecto, se logró definir los propósitos finales de éste. Mediante el análisis de las diferentes capas, apoyado por la cartografía e imágenes complementarias, se determinó la real condición contextual del muro, evidenciando las diferentes relaciones planteadas por el arquitecto entre la ciudad preexistente y el proyecto.

Finalmente, se redibujan las reales permeabilidades del muro evidenciando las configuraciones específicas detonadas luego de la irrupción de EXODUS en aquel sistema urbano, demostrando la estrecha relación que tiene el proyecto con su contexto.

El producto final de esta investigación, es una nueva cartografía redibujada que restituye las relaciones espaciales que planea Rem Koolhaas en EXODUS, y la manera en que cambiaría la ciudad de Londres.

Carolina Fonseca y Pedro Britto (Universidade Federal de Goiás), Guia de ruas da Maré: alteridades territoriais e política

O Guia de Ruas da Maré constitui um conjunto de ações investigativas realizadas no complexo da Maré (Rio de Janeiro) ao longo de 2014. Este conjunto condensa sentidos de representação mobilizados enquanto força emancipatória, num processo político conjecturado pela produção cartográfica como dispositivo de disputa de territórios urbanos precários. Tal Guia é composto por 40 mil domicílios, em 16 favelas; e expõe disputas quanto aos regimes de visibilidade e de enunciação potentes para problematizarmos as linhas de forças das tramas cartográficas contemporâneas e urbanas. Nestas, questiona-se o estatuto da representação cartográfica, apontando para a hipótese de que a cartografia, ao lado de outros mecanismos socioespaciais, concorre para produzir a cidade. A dimensão política configura a problemática central desta abordagem, que se orienta pela seguinte pergunta: “qual é a ação política a que o gesto cartográfico serve efetivamente de suporte e quem é o sujeito deste mapeamento?” (Acselrad, 2010, p. 11). O sentido de representação é formulado a partir do paralelo entre representação cartográfica e representação jurídica proposta por Boaventura de Sousa Santos (1987). Trata-se de uma discussão sobre processos relativos à associação entre a figura jurídica da escritura e os modos de inscrição do espaço, no nosso caso, prioritariamente mobilizado pelo suporte cartográfico e suscitado pela ação de sujeitos sociais envolvidos em disputas por legitimidade territorial. O trabalho desdobra-se da pergunta que abre o guia e sintetiza estas questões nos seguintes termos: “O que significa para a Maré fazer parte da cartografia da cidade do Rio de Janeiro?”, e aponta para a noção de escrita como reconhecimento, visibilidade e presença. Um tipo de cartografia a contrapelo, figura jurídica instituinte, investida política reivindicatória de existências sociais, territoriais e culturais descartadas deliberadamente pelo exercício cartográfico constrangedor da alteridade territorial.

Gonzalo Cáceres (Pontificia Universidad Católica de Chile), Cartografías de una ciudad contenciosa: la amenaza roja en los kioscos de Santiago

El Santiago agonístico de la Unidad Popular se ha convertido en un objeto de seducción intelectual. Pese a su intrínseca conflictividad, edificios, intervenciones y hasta manifestaciones han sido rescatadas de un olvido premeditado. Resta, en todo caso, entender parte de las representaciones opositoras a lo que en su época se llamó el régimen de la Unidad Popular. Fiel a dicho interés, la ponencia escudriñará en la construcción de un atmósfera de "pánico" introducida a través de todo tipo de recursos, cartografías inclusive. Mismo ejercicio se realizará para la Caracas roja del chavismo con especial atención en la coyuntura destituyente del 2002.

Liebert Rodrigues (Universidade do Estado do Rio de Janeiro), Os mapas sobre as Unidades de Polícia Pacificadora do jornal O Globo

A difusão de mapas sobre as favelas cariocas em jornais e revistas de grande circulação nunca esteve distante de ser uma rotina na imprensa brasileira. Recentemente, os eventos relativos às Unidades de Polícia Pacificadora receberam amplo destaque nos principais veículos de informação do país, sendo que alguns destes utilizaram com regularidade o mapa como um elemento fundamental em seus discursos – em especial o jornal O Globo, veículo impresso mais tradicional e de maior circulação no Rio de Janeiro. O ano de 2008 marca o início da política de ocupação policial de favelas, e desde então foram coletados 49 mapas do O Globo sobre o tema. A abundância e a variedade de mapas sobre as Unidades de Polícia Pacificadora produzidos pelo referido jornal revela a sua disposição em usar a visão cartográfica na construção de discursos sobre a “pacificação” nas favelas cariocas. Neste contexto, o mapa assume uma posição ideológica que se expressa visualmente, apresentando um suposto conhecimento espacial sobre a favela. Pautado no debate sobre cartografia e poder, o objetivo do trabalho é a compreensão dos significados e simbolismos destes mapas a partir de métodos de análise de imagem. Os primeiros resultados da presente pesquisa indicam que estas cartografias produzem sentidos que reforçam os argumentos legitimadores da militarização de áreas pobres na cidade do Rio de Janeiro, construindo também uma identidade específica sobre a favela como o lugar natural do combate à criminalidade, da beligerância e das classes perigosas.

Mesa 10: Paisaje, visualidad y cartografía

Alejandra Araya Godoy (Investigadora independiente), El ramal ferroviario Talca-Constitución: configuración del territorio y construcción de su paisaje junto al Río Maule, 1855 -[1890 - 1960] - 2014

Esta ponencia se proyecta como una contribución a la comprensión de la construcción del paisaje chileno, particularmente el que conforma la ruta del último ramal ferroviario en funcionamiento en el país, el ramal Talca-Constitución, al cuestionar el rol que ha cumplido el tren en la configuración de una porción de territorio asociado al Río Maule.

Se propone que dicho paisaje constituye una singularidad definida por una dualidad perceptual y compositiva cualificada en primer término, por la construcción que emerge desde la perspectiva del tren en movimiento y asociada a la experiencia fenomenológica y, en segundo lugar, por la configuración del territorio a partir de un trazado que lo caracteriza y comunica. Esta dualidad se expone a partir de la evidencia objetiva que proporciona una cartografía de transformaciones significativas en la historia del ramal, además de pinturas e imágenes capaces de develar la figura real del territorio antes y después de la presencia del tren, específicamente en tres momentos claves del establecimiento de una relación entre infraestructura y territorio: 1855, momento previo al arribo del ferrocarril, donde la comunicación territorial se establecía fundamentalmente a través del Río Maule; 1890 a 1960, período de construcción y esplendor del ramal al operar como medio de transporte productivo y turístico; y el momento actual, donde el ramal persiste como una infraestructura obsoleta pero en funcionamiento. La comparación de estos tres momentos se establece a través de una visión del territorio desde la arquitectura del paisaje, vale decir, reconociendo los valores espaciales y patrimoniales de su configuración a partir del significado e impacto de articular sistemas naturales con infraestructuras detonantes de procesos de urbanización y expansión.

Germán Hidalgo y Alex Moreno (Pontificia Universidad Católica de Chile),
Cartografía de la mirada. Síntesis de un sistema de representación del territorio sensible y
operacional

La ponencia presenta el resultado de una investigación ya realizada, cuyo objetivo fue comprender y describir el territorio y paisaje de la región de Aisén, en el sur de Chile, a través de dibujos, fotografías, mapas, y collages. El resultado fue una representación compuesta, los “polígonos de campo visual”, que describen el lugar desde el punto de vista de un observador que lo ha visitado. La base teórica de este modelo se enmarca en el concepto “corografía”, acuñado por Ptolomeo en el siglo II d.C., pero recuperado en el Renacimiento por Petrus Apianus, y que recientemente ha sido reinterpretado por nuevos autores. A pesar de su heterogeneidad, estas aproximaciones al concepto se apoyan invariablemente en el problema de la representación del mundo dado, como totalidad y parte. En este contexto, el modo de representación propuesto explora esta idea, intentando articular la totalidad, representada en planos y mapas, con registros visuales, parciales: croquis y fotografías. La síntesis obtenida, opera por tanto en un doble registro: permite visualizar como total la porción de territorio que se tiene al frente de los ojos, y a la vez lo representa a través del despliegue de sucesivas miradas, que precisan y definen sus alcances ante la presencia del mundo dado.

Colectivo LOFscapes (Investigadoras independientes), Dronescares: representaciones posibles de la larga duración del paisaje

Reconocimiento. Táctica. Estrategia. Estas tres acciones que sintetizan los mecanismos para tomar control en un campo de batalla definen las representaciones emanadas de los vehículos aéreos tripulados en forma remota o drones, interpretadas aquí a partir del trabajo del Colectivo LOFscapes: como oportunidades de presentar al paisaje como un todo que necesita ser explorado, revelado y proyectado.

Este paper suscribe entonces la visión disciplinar contemporánea que establece a la *longue durée* como condición intrínseca del paisaje: éste no puede ser capturado en un solo momento pues siempre está llegando a ser algo, coleccionando sus procesos de ideación, materialización, crecimiento y decadencia. Y si bien la larga duración del paisaje es reconocible en sus transformaciones espaciales, programáticas y/o materiales a lo largo del tiempo, una de las principales dificultades hoy es, precisamente, la formulación de técnicas de mapeo capaces de dar cuenta de las complejidades de paisajes siempre en proceso.

Si bien el espacio de un mapa y una fotografía están adaptados para mostrar con gran precisión los detalles visibles de un lugar, no por ello logran transmitir las realidades de su emplazamiento, las narrativas derivadas de la historia de su propia configuración, sus cualidades materiales o incluso la sensación física de estar ahí. A diferencia de las abstracciones de las fotografías enlazadas de Google Earth o de los puntos de vista registrados por webcams, estos dronescares ofrecen al tripulante virtual de manera inmediata, todas las veces posibles y/o necesarias, la distancia precisa para volver a mirar nuestros territorios y así evaluar lo que hemos hecho de ellos. Es así como este paper discute igualmente las posibilidades que ofrecen las visiones registradas por drones para representar la complejidad de la experiencia perceptual, revelando una condición de dominio que establece nuevas relaciones entre nuestras experiencias "físicas" y "mentales" de un lugar.

Paula Cardoso Pereira (Investigadora independiente), Sobrevuelos: perspectiva aérea y regímenes de visualidad contemporáneos

La presente investigación propone una aproximación crítica a algunos dispositivos de visualización aérea, específicamente Google Earth y los drones. El trabajo busca indagar, por medio del trazado de las redes en que se construyen los regímenes de visibilidad de esos dispositivos, qué modelos perceptivos, paradigmas epistemológicos, discursos, agencias materiales y nociones de objetividad/subjetividad se inscriben en el estado contemporáneo de dichos artefactos y modulan las prácticas del ver a las que se involucran. Además, se analizan las articulaciones entre modelos de espacialidad, percepción y subjetivación por medio de un recorrido por diversos momentos de la historia de los modos de representar, visualizar, registrar y experimentar el espacio.

El proceso contemporáneo de reconfiguración y reordenación de lo visible incluye cambios drásticos en los modos y técnicas de observación, registro y experiencia del espacio geográfico. Uno de los rasgos de esta transformación es la creciente presencia, producción y circulación de la perspectiva aérea en la cultura y prácticas visuales relacionadas a la industria militar, del entretenimiento o de la información. Guiada por ojos maquínicos que se esparcen por el aire y la órbita, esa vista accede hoy a la totalidad de la superficie terrestre. Sus registros han permitido llenar los últimos espacios vacíos en el mapa del mundo y realizar una especie de antiguo sueño de los cartógrafos: la transformación de las tierras incognitas en espacios conocidos y mapeados. Por otro lado, el mapeo total del planeta y la aparente transparencia del paisaje vuelven más difusos los nuevos cruces de saber y poder en los regímenes de visibilidad del espacio geográfico.

Malena Mazzitelli Mastricchio (Universidad Nacional de La Plata), Las prácticas topográfica: entre traducir y transcribir

A lo largo del levantamiento del mapa topográfico, los topógrafos de la Dirección de Minas, Geología e Hidrología producían diferentes documentos visuales ya sean verbales (descripciones, anotaciones numéricas, etc.) o gráficas (Blicks, perfiles, fotografías etc.). Estos documentos visuales eran leídos y reinterpretados a la hora de emprender la labor de armado del mapa, es decir, estos registros eran “traducidos” y/o “transcriptos” al lenguaje de la cartografía.

Entendemos a la traducción como una interpretación, como la creación de algo nuevo en donde hay una pérdida y una confianza en el traductor. Al igual que las traducciones literarias (Depledge et al, 2009), las traducciones cartográficas son interpretaciones y no un traspaso literal de un sistema de signos a otro. En cambio la transcripción implica un cambio de soporte, una descripción de lo visual. En este sentido ¿Cuándo se traduce o se transcribe en topografía?

En este trabajo proponemos analizar el concepto de transcripción y de traducción para el trabajo del topógrafo. Analizando para ello los registros visuales producidos durante el trabajo de campaña.

Mesa 11: Fronteras y territorios en el margen I

Gustavo González (Investigador independiente), Los ríos y las misiones jesuitas en los llanos orientales colombianos

En el siglo XVIII la descripción de nuevos territorios por parte de viajeros, evangelizadores y colonos estuvo matizada por sus formas de ver, pensar e interpretar el mundo. La naturaleza de los nuevos territorios, los recursos hídricos y las nuevas poblaciones, fueron observados a través de diferentes “lentes”. Una de estas miradas estuvo influida por el factor religioso, la cual produjo descripciones y mapas que hoy aportan elementos de análisis y de interpretación de los paisajes de la época. Si bien los documentos escritos por los sacerdotes de la orden ignaciana describen casi con lujo de detalles los territorios y recursos de una vasta región como son los llanos de la Orinoquia (localizados entre Colombia y Venezuela), la cartografía realizada por esta comunidad muestra otra perspectiva descriptiva de estas observaciones de los nuevos territorios. Los ríos como vías de comunicación, así como las extensas sabanas tropicales son tenidas en cuenta por los jesuitas como un recurso donde no solo se deben adoctrinar almas, sino donde una fuerte economía se estructura de una manera adecuada para los fines de un catolicismo que ve estos territorios como inhóspitos y salvajes, pero que con la ayuda de Dios por medio de las haciendas y reducciones, busca consolidarse más allá que un simple espacio de frontera. Para ilustrar la visión de los jesuitas frente a un espacio geográfico como son los llanos orientales colombianos, se busca mostrar el caso específico de la reducción de Casimena, en el siglo XVIII, en el actual departamento de Casanare, al oriente de Colombia.

Antonio Alves de Oliveira (Universidade Federal de Santa Catarina), Entre relatos, cartas e mapas: a cartografia dos sertões das Capitanias do Norte do Brasil – Capitania do Seará Grande (1779-1800)

No entrelaçamento dos interesses da Coroa portuguesa acerca das regiões periféricas, dos projetos coloniais e dos horizontes de expectativas dos vassallos que possuíam conhecimentos técnicos, a Capitania do Ceará Grande permaneceu longo período sem que os seus “dilatados sertões” despertassem interesses mais incisivos por parte de funcionários da Coroa. Somente em fins do século XVIII e primeira década do século XIX, houve um recrudescimento por parte da Coroa, tanto no que diz respeito a prospecção de riquezas quanto no inventário das potencialidades que o mundo natural da Capitania poderia acarretar ao Erário Régio. Isso se evidencia, em parte, na observação das representações cartográficas do interior da Capitania por parte dos administradores, ouvidores e naturalistas que estiveram presentes nos seus dilatados sertões. Por meio de uma gama de representações espaciais, tais como relatos, cartas e mapas mentais elaborados pelos administradores coloniais, podemos inferir uma determinada apreensão e representação do território e do mundo natural e uma consequente transformação nas geografias imaginativas. No trabalho que aqui se propõe, almeja-se discutir tais mapas mentais, que alcançam maior recrudescimento do processo de delineamento e na elaboração das representações cartográficas do naturalista luso-brasileiro João da Silva Feijó e do visitador Mariano Gregório do Amaral. Entendendo um mapa, principalmente como “uma expressão simbólica” podemos perscrutar e inferir as seleções e os silenciamentos executados pelos agentes produtores da representação, ou ainda, podemos entender o mapa enquanto representação do real, com consequentes escolhas políticas e intenções econômicas que transparecem na representação cultural. Assim, a observação e a perscrutação da cartografia elaborada evidencia as preocupações candentes, assim como o recrudescimento dos projetos coloniais nas áreas até então pouco exploradas e conhecidas em suas “potencialidades”.

Marcia Bianchi (CONICET), Estado colonial y la representación cartográfica de la costa oriental patagónica (fines del siglo XVIII)

Esta presentación aborda el colonialismo en Patagonia oriental a fines del siglo XVIII, centrándose en la producción de paisajes a partir de la presencia española en la región. Con motivo de afianzar la presencia española en la región, en 1779 la Corona española dirige un plan de colonización de la costa oriental patagónica; las políticas ilustradas fueron el contexto para establecer asentamientos como medio para ocupar los territorios más australes del imperio. El mismo implicó una organización detallada para el traslado de familias labradoras españolas y su instalación en asentamientos permanentes creados para este fin. Los principales fueron Carmen de Patagones (1778 a la actualidad, Pcia. de Buenos Aires) y la Nueva Población y Fuerte de Floridablanca (1780-1784, Puerto San Julián, de Santa Cruz) mientras que el Fuerte San José perduró como subsidiario al Carmen (1779-1810, Península Valdés, Pcia. de Chubut).

En esta presentación indagamos en la producción de territorialidad en Patagonia a partir de un conjunto específico de cartografías coloniales, resultantes del plan de colonización español entre los años 1779 y 1785. Se indaga cómo a partir de la mirada ilustrada se "dibujaron" nuevos territorios, con nuevas denominaciones y poblaciones. Para esto analizamos en el corpus mencionado diferentes características vinculadas a: los objetivos de los relevamientos cartográficos, lo efectivamente representado en los mapas contemplando las presencias pero también las ausencias, las negociaciones e imposiciones de las toponimias, los estilos estéticos de las referencias y la posterior citación de las piezas en mapas mayores. Así, lejos de concebir a la cartografía como transparente, neutral y fija, desde buscamos evaluar críticamente cómo la representación cartográfica da cuenta del ejercicio de poder colonial.

Cristina De Moraes (Universidade Estadual Paulista), Representação e apropriação: o mapa do Território Nacional de Misiones (1881) na conjuntura da disputa territorial entre Argentina e Brasil

Os mapas como importantes fontes de informações, que possibilitam férteis leituras histórico-geográfica de suas produções e possíveis intentos no momento de sua construção, haja vista que são também veículos de poder, é proposto este estudo que tem como objetivo analisar a conjuntura política e possíveis consequências advindas da produção do Mapa do Território de Misiones (1881) em meio a indefinição limítrofe entre Argentina e Brasil. Neste documento cartográfico, a área que pelo Tratado de Madri (1750) era de posse brasileira é apresentada como parte do território argentino, delineando suas limitações pelos recursos fluviais Chapecó e Chopim, englobando aproximadamente 30.621 km² de terras brasileiras. A ação está inserida num conjunto de medidas territoriais e construção de representações, que estão vinculadas com o processo formação estatal-nacional, tornando necessário consolidar narrativas e domínios para reforçar ideias de poder e coletividade. Se por um lado, no Brasil buscava a inserção e domínio desta área mediante a abertura de caminhos e implantação de colônias militares, na Argentina a consolidação territorial ancorava-se num conjunto de leis que instituíam os territórios nacionais, sendo fundantes de uma comunidade política imaginada e fornecendo a representação de um espaço coeso e delimitado. Para desenvolver este estudo fez-se uso das documentações elaboradas por E. Zeballos (Alegato de la República Argentina sobre la cuestión de límites con el Brasil en el Territorio de Misiones) e Barão do Rio Branco (Questão de Limites – República Argentina) que, ao informar os argumentos de cada país para posse da área em litígio, possibilita um diálogo com a condição histórica de produção deste mapa.

Enali De Biaggi (Université Jean Moulin Lyon 3 - UMR 5600 EVS), Estratégias de ocupação de fronteiras: leituras territoriais belgas no Brasil

Na segunda metade do século XIX, sobretudo no reinado de Leopoldo II, várias tentativas de colonização belgas se dirigiram a territórios nos quais suas iniciativas poderiam beneficiar de certas lacunas na transmissão de conhecimentos sobre a realidade local. Se o exemplo do Congo belga na África é bastante conhecido, sobretudo no que diz respeito ao uso bastante importante e eficaz de mapas para apoiar os projetos belgas face à outras nações (Maximy, 1993), a descrição dos empreendimentos belgas na América do Sul têm recebido atenção de historiadores mais recentemente, sem no entanto colocar em evidência o uso de mapas nas inúmeras negociações que ocorreram na época (Garcia, 2009 e Stols, 1987).

Neste trabalho nos propomos de analisar as diversas formas de leituras territoriais que poderiam estar associadas aos projetos belgas no Brasil no período de passagem do século XIX aos primeiros anos do século XX. Os projetos belgas são de grandes proporções e em diversos locais : mais de 80000 km² de uma empresa agrícola moderna de extração e transformação na fronteira ocidental com a Bolívia, companhia de extração de borracha e outros produtos na pré-Amazônica, presença de um consulado na região de Descalvado no Mato Grosso. Eles conseguirão se impor até que as negociações relativas aos territórios do Acre insistam na reafirmação de soberanias nacionais. Associando leituras provenientes de arquivos belgas, como por exemplo da sociedade real de geografia de Antuérpia, e arquivos públicos brasileiros, propomos ilustrar o diálogo entre narrativas e mapas disponíveis para fundamentar as propostas de formações territoriais novas nas regiões fronteiriças. O trabalho contribue desta forma à discussão mais ampla relativa à situação de fronteiras no início do século XX e de projetos envolvendo capitais nacionais e internacionais.

Mesa 12: Ciudad e imaginarios contemporáneos II

Gloria Cortés Aliaga y Juan Manuel Martínez (Investigadores independientes),
Territorios enfrentados. Oficialidad / Curaduría / Obra

La complejidades y contradicciones que se encuentran implícitas en la elaboración de un discurso curatorial en determinados espacios que son símbolos y referencias del poder, al mismo tiempo que actúan sobre la construcción socio-cultural de la sociedad chilena, afectan y/o potencian la experiencia expositiva, en especial cuando ésta se centra en las problemáticas del paisaje y el territorio que dialogan directamente con la ciudadanía.

La triangulación de escenarios y la figura del curador institucional se cruzan y/o enfrentan ante estas cuestiones, a través de las políticas de la musealidad espacial y de la sustentabilidad de los proyectos curatoriales, entendidos como localidades territoriales dentro de la institución, las que serán analizadas a través de la exposición “Puro Chile. Paisaje y territorio” (Santiago de Chile, 2014).

Situar un discurso crítico y a ratos, denunciante sobre el tema, requería no solo de una voluntad política de incorporar una aproximación contemporánea y sociológica del paisaje, sino también de repensar la conformación del corpus de obra que reuniría la exposición, más allá de las manifestaciones tradicionales. La ampliación, entonces, del territorio curatorial se proyectaba como un catalizador de experiencias, proyectos, artistas y obras que debían conjugar –por lo mismo- ideologías, escenas, áreas de intervención, entre otros. Es decir, una cartografía del discurso sobre el paisaje nacional.

Romina Álvarez Bové (Universidad de Chile) y Vólker Gutiérrez Aravena (Letra Capital Ediciones), Una cartografía imaginada del Gran Santiago: de la ciudad imaginaria a la experiencia urbana

La siguiente ponencia aborda las diferentes modalidades de construcción y producción de la ciudad imaginaria a partir de dos niveles de representación o producción imaginaria de la ciudad que se manifiesta en dispositivos como planos o mapas, es decir cartográficamente. El primero, corresponde a lo que llamaremos cartografía imaginada y referirá sobre distintos aspectos en la construcción de imaginarios de la ciudad, desde dispositivos como la publicidad. Con esto se plantea mostrar cuáles son los efectos que, los imaginarios, construidos desde distintos mecanismos de representación, configuran la experiencia del imaginar, vivir y habitar la ciudad de Santiago por medios de cartografías imaginadas. El segundo nivel, tendrá relación con las experiencias ciudadanas que suscitan los recorridos patrimoniales que se realizan en la actualidad en Santiago y en el que se incluyen distintas facetas de la vida cultural de la ciudad, como la historia social, la literatura, la memoria y las tradiciones populares. Finalmente, se buscará hacer un contrapunto entre el relato imaginario desde distintas perspectivas y las experiencias urbanas descritas.

Claudia Troncoso (Universidad de Buenos Aires/CONICET), Itinerarios guiados: textos y mapas en la organización de recorridos turísticos

El turismo constituye una práctica de desplazamiento que toma diversas formas y que con frecuencia involucra un itinerario, es decir, un recorrido más o menos consolidado que los turistas realizan en un destino o vinculando destinos entre sí. Los itinerarios, en ocasiones, son sugeridos por una serie de materiales de promoción turística (guías, folletos, mapas). Y la propuesta de un itinerario turístico suele realizarse tanto a través de información verbal (como la que ofrecen las guías turísticas describiendo una sucesión de atractivos o destinos unidos por un recorrido sugerido) como de información visual (como las que se encuentran expresadas gráficamente en los mapas indicando un sentido o dirección en el desplazamiento, a veces acompañado de fotografías o dibujos), e incluso es habitual que ambos registros se combinen para potenciar su capacidad persuasiva. En todos los casos se trata de proponer cómo y por dónde transitar para observar o admirar ciertos atractivos o realizar determinadas actividades que le dan forma a la experiencia turística concreta.

Este trabajo examina mapas, imágenes y textos que proponen o sugieren itinerarios turísticos en distintos materiales de promoción que utilizan y consultan los turistas antes o durante el viaje. Específicamente se propone indagar y comparar dos tipos de itinerarios construidos en estos materiales (que en varias oportunidades se presentan de manera conjunta): los “itinerarios textuales” y los “itinerarios gráficos”. Para ello, se estudia un conjunto variado y diverso de materiales de promoción de destinos turísticos que utilizan mapas, imágenes y textos para sugerir itinerarios turísticos, y se prestará particular atención a las estrategias (descripciones, enumeraciones, opciones gráficas, etc.) empleadas para proponer, organizar, anticipar o cristalizar recorridos turísticos.

Héctor Mendoza Vargas (Universidad Nacional Autónoma de México), La cartografía en la obra de Frances Toor sobre la Ciudad de México

La Ciudad de México cautivó la mirada de Frances Toor (1890-1956). Su llegada, en 1922, coincidió con la renovación cultural de los años veinte, una época y vida nuevas. Su figura era el centro entre los viajeros estadounidenses que la buscaban para contar con orientación e información. Por esto, Toor decidió resumir e integrar una gran cantidad de información, a la que dio forma en una guía, publicada en 1934, sobre la capital mexicana.

En su propuesta cultural, los mapas mostraban una visión total de la Ciudad de México, donde señalaba con precisión los rasgos más característicos de la capital. Un año después, el mapa fue relaborado tanto en su información como estilo. El “Directorio Comercial” ordena la mirada ante el mapa. Si la guía de Toor llevaba al viajero a disfrutar el largo pasado mexicano, el nuevo mapa lo guiaba hacia las oficinas y expertos que, como puntos neurálgicos del mapa, aseguraban una estancia placentera y no improvisada del viaje.

Este trabajo examina el estilo del mapa de 1935, obra del artista guatemalteco Carlos Mérida y publicado bajo el prestigio de la figura de Toor, como la expresión de la época y cómo, con su edición, se desdibujaban las fronteras entre la cartografía y las producciones artísticas. Como señala Svetlana Alpers, el aspecto decorativo o artístico de los “mapas se consideraban una forma de arte pictórico y las imágenes visuales disputaban el terreno a la palabra escrita como medio de conocimiento de la realidad” (Alpers, 1987:188).

Lohanne Gonçalves Ferreira (Universidade do Estado do Rio de Janeiro), Visita guiada: estudo geográfico das representações cartográficas do Rio de Janeiro nos mapas do turismo

El Río de Janeiro ha asegurado la presencia en el imaginario mundial como una ciudad atractiva para el turismo. Mientras consumidor del espacio, el turismo se apropia de algunas imágenes, tanto para promover y vender los destinos, como para guiar lo que ves y cómo ves a las atracciones en un destino. Una de esas ayudas visuales ampliamente utilizado es el mapa turístico de un lugar. En consecuencia, el objetivo central de este estudio es analizar cómo los mapas turísticos de Río de Janeiro producidos por el órgano oficial de la ciudad representan el espacio urbano y sus atractivos turísticos durante los años 60, 70 y 80 del siglo XX, durante la cual Brasil vivía en régimen militar.

El trabajo se divide en tres secciones. En el primero vamos a discutir la imagen y representación, con algunas ideas fundamentales que guían el desarrollo de la obra. A continuación presentamos la relación entre la imagen, la cartografía y el turismo, la sección que abre preguntas teóricas para el análisis de los mapas seleccionados para la investigación en la tercera parte.

A partir de este análisis, se busca ofrecer, cómo mapas turísticos de los 60, 70 y 80, de la colección digital online de la Fundación Biblioteca Nacional presentó la ciudad. Además de este objetivo principal, buscamos entender cómo los mapas turísticos construyen y guían a los turistas en la ciudad, mostrando qué ver y cómo ver. Por lo tanto, este trabajo se presenta como una investigación exploratoria para entender cómo los ojos del turista de la ciudad se construyen a partir de los mapas.

La investigación presenta un cambio fundamental de la valoración de las playas, en consecuencia los distritos ubicados en el sur, en detrimento de la región central de la ciudad, que aunque siguen apareciendo, pierde su espacio.

Mesa 13: Ciudad, visualidad y cartografía

Daniel Corvalán (Pontificia Universidad Católica de Chile), Vista de una ciudad inventada. (F)actores en la construcción de la "Vista de Santiago..." de Fernando Brambila

Una de las primeras representaciones de la ciudad de Santiago, y por ello, una de las más importantes del período colonial chileno, es la estampa "Vista de la Ciudad de Santiago de Chile desde la falda del Cerro de Santo Domingo", cuya litografía "delineó y gravó (sic)" Fernando Brambila, artista que fue uno de los tripulantes de la Atrevida, corbeta que, junto a la Descubierta, circunnavegaron el globo en la polifacética la expedición Malaspina. La imagen, sin embargo, es una invención de la panorámica que se tendría de la ciudad desde el actual cerro Blanco. Brambila nunca estuvo en Santiago porque fue contratado con posterioridad al paso de las corbetas por Valparaíso, uniéndose a la tripulación cuando ésta estaba en Acapulco. Sólo a partir de los bocetos realizados por Bauzá es que Brambila podrá reconstruir la vista que conocemos de la capital. Esta litografía constituyó, para el imaginario europeo, la mejor representación disponible en la época de Santiago. La litografía, sin embargo, en su construcción, está limitada por la precariedad de los bocetos de Felipe Bauzá y por la invención de una ciudad que Brambila jamás conoció, a la vez que, en su significación, está sometida a los ideales propagandísticos de la Corona española y a las expectativas del público para el que fue creado. He aquí el objetivo de la ponencia: indagar en los diversos (f)actores que influyeron en la creación de la Vista de Brambila, pero sobre todo, comprender las relaciones de poder entre los diversos actores interesados en la configuración final de una imagen representativa de una ciudad colonial, teniendo en cuenta, claro está, que su divulgación entre las élites europeas y aquellos criollos que estuvieran en el Viejo Mundo, explotaría un sentimiento de proto-nacionalismo.

Catalina Valdés (Universidad Nacional de General San Martín) y Amari Peliowski (Universidad de Chile), Santa Lucía, meridiano 0

Esta comunicación se propone reflexionar sobre el rol del cerro Santa Lucía en el desarrollo de las representaciones cartográficas de Santiago, a partir del estudio de una serie de imágenes de diversa índole que permiten pensar los vínculos entre una ciudad y un cerro. Nuestro objeto serán las derivas visuales del modo de ver panorámico a lo largo del siglo XIX en Chile.

El cerro Santa Lucía tiene una historia dinámica que contempla cambios de nombre, de usos y de aspecto, así como de posición relativa en la ciudad de Santiago. La vida de este hito está retratada por numerosas imágenes que lo asumen como punto de vista y de referencia para observar la ciudad y su entorno. Atendiendo a estas constantes mutaciones, organizamos esta comunicación enfocando tres momentos históricos en los que se manifiestan tres funciones del cerro. El primer momento corresponde a la función de atalaya durante el período de la reconquista española (1814-1817), que fija la condición de punto de vista del cerro desde el cual se organiza el espacio deviniendo una suerte de mirilla de control de la ciudad. Un segundo momento corresponde a la función del hito como punto de observación científica, lo que implica su designación como meridiano 0 y la instalación de un observatorio astronómico. Un tercer momento observa al cerro como espacio de renovación social. Su remodelación en paseo público en la década de 1870, lo confirma como centro y mirador de la ciudad, desde el cual se realizan múltiples vistas de Santiago en formato panorámico.

El cerro interactúa con la urbe, con sus habitantes y visitantes, desde su condición de hito natural, cumpliendo funciones de mirilla militar, meridiano científico y circuito de sociabilidad a la manera de un actor no humano (en el sentido que le da Latour, 2005).

Christian Saavedra Martínez (Investigador independiente), Catastro y corografía del horizonte geográfico santiaguino

El presente trabajo expone una propuesta metodológica destinada a catastrar y cartografiar la espacialidad geográfica que resulta percibida visualmente en el espacio público de la ciudad, sus horizontes geográficos. Apuntando a explorar instrumentos de representación que permitan aproximarse a una descripción, análisis y modelación de las relaciones visuales entre ciudad y territorio, de una manera precisa. Estudiando las situaciones que se presentan en calles, plazas, parques y cerros presentes en la ciudad, en particular de la Comuna de Santiago. Reconociendo estos horizontes geográficos como un valioso componente del paisaje urbano, que carece de un estudio sistemático y de medios técnicos para poder ponerlos en valor y preservarlos.

Esta aproximación consiste en trabajar de manera conjunta representaciones del espacio visual y del espacio físico, coordinando la información que proviene de estas, al modo de un sistema corográfico. Se utilizan registros fotográficos, levantamientos planimétricos y cartografía especialmente elaborada, concertando y haciendo dialogar una serie de prácticas de representación, como los levantamientos topográficos, las vistas panorámicas y la fotogrametría.

Coloca una discusión sobre la presencia del paisaje geográfico en el espacio urbano, y las variables de representación que implica catastrarlo y cartografiarlo, como formatos, leyenda gráfica, coordenadas, orientación, proyección, etc. Y por otra parte, una reflexión crítica sobre las limitaciones que presentan los instrumentos de representación utilizados para planificar y definir el espacio urbano.

Teresa Zweifel (Universidad Nacional de La Plata), Cartografías en bites: Masdar City

En este trabajo nos interesa explorar estas nuevas cartografía digitales de modelación computarizada cuyas imágenes abandonan definitivamente la planimetría y el papel por la imagen 3D y la pantalla. ¿Cómo deberemos trabajar estas representaciones? ¿y qué nuevas preguntas suscitan estos mapas? Interfaces, layers, simuladores 3D, la mayoría de estas nuevas tecnologías están reinventando la manera de abordar el proyecto -lo que incluye trazar mapas- a partir de coordenadas y diagramas complejos. El propósito de este nuevo sistema gráfico es proveer un método que reproduzca nuevamente la condición fáustica de la tecnología. De este modo, la imagen de la ciudad de Masdar es generada a partir de los datos que ingresan en la computadora, por la información que genera una interfase entre la información y el diseño de formas que albergan esos datos. Esto ha provocado recientemente cambios en la manera de hacer y pensar las cosas, como lo hicieron en su momento otros sistema de imágenes en su fase de transformación o transición (pintura-fotografía, cine-video). Alejados de ataduras geográficas y temporales la interacción se instaure en tanto nueva modalidad comunicativa. La imagen pantalla, la imagen tiempo, la imagen movimiento se dinamiza, adquiere un cuerpo propio y una modalidad propia que nos involucra como sujetos. Como afirma Couchot (1988) el usuario de un sistema interactivo ya no se encuentra ante imágenes y textos visualizados en la pantalla, sino en interfase con ellos.

Mesa 14: Fronteras y territorios en el margen II

Mauricio Onetto (Fondecyt N° 11150474), Configuración y percepción territorial de Chile. Geopolítica, representaciones cartográficas e imaginarios en torno al Estrecho de Magallanes durante el siglo XVI

El objetivo general de nuestra ponencia será examinar y analizar el lugar que le cupo al Estrecho de Magallanes en el proceso de configuración y percepción del territorio de Chile durante el siglo XVI. Nuestra hipótesis propone que la concepción del territorio de Chile, no solo en términos físicos, sino también simbólicos, se fue configurando mediante los múltiples documentos que circularon entre Europa y América (tanto los propios del ámbito político-militar como de las representaciones geográficas que fueron desarrollándose en paralelo: mapas, relaciones, etc.) sobre el Estrecho de Magallanes. Dentro de esta conjunción de elementos que determinaron las formas de delinear y pensar dicho territorio, cabe destacar el hecho de que estuvieran involucrados actores y mediadores de diversas latitudes (monarquías, virreinos, cartógrafos, cronistas, conquistadores, vecinos y moradores). Asimismo, creemos que la construcción simbólica del territorio también estuvo atravesada por diversos imaginarios proyectados sobre Chile vinculados con la zona magallánica, algunos de los cuales tenían su historia propia y otros surgieron a partir de los vínculos con el Nuevo Mundo: "antípoda", "fin de mundo", "utopía", etc. Lo anterior apunta a demostrar que la construcción del territorio de Chile fue un proceso plural y complejo, vinculado por un lado a problemáticas geopolíticas marcadas por la "mundialización" que se estaba desarrollando para aquel entonces y, por otro, imposible de desligar del ámbito de los imaginarios y de los procesos cartográficos existentes para aquel entonces.

Tirza Barría Catalán (Universidad Austral de Chile), El paisaje de Valdivia y las trazas de ocupación en los mapas holandeses de 1643

En el contexto del siglo XVI y XVII, los holandeses desarrollaron una cartografía descriptiva para conocer el mundo que los rodeaba (Alpers, 1987). En sus diversas expediciones a las Américas, la Compañía Holandesa Indo-occidental, elaboró una serie de mapas de las costas de Sudamérica para el reconocimiento de los principales puertos y bahías al sur del Virreinato del Perú (Guarda, 1990). De estas cartografías, destacan dos mapas de la ciudad de Valdivia de 1643, realizados por la expedición de Hendrick Brouwer, los cuales son el objeto de esta ponencia.

La elaboración de estos mapas permitió un reconocimiento y entendimiento cultural del territorio, antecedente previo para el dominio de las costas, que aunque no se concretó, son representaciones de la historia urbana chilena y en el caso de Valdivia, son la huella que subyace en la actual ciudad.

Ximena Urbina (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso), Geografías imaginarias y empíricas en la cartografía sobre las costas australes de Chile en el siglo XVII

El territorio archipelágico y bordemarino del sur de la gobernación colonial de Chile, entre el canal de Chacao y el cabo de Hornos, perteneciente de derecho a la austral e insular provincia de Chiloé, fue un área de proyección de la corona española -pero no de ocupación-, mediante esporádicas expediciones de reconocimiento marítimas con fines geopolíticos, misionales y económicos. La cartografía española, producto de aquellos viajes es escasa, pero elocuente del imaginario sobre aquellas soledades ignotas. A través de ella se puede identificar el proceso en que un territorio bordemarino -antítesis del modo de vida español-, lejano de los centros de poder, marginal económicamente, de una geografía hostil para los europeos, y despoblado de españoles, fue siendo interpretado y cobrando sentido para Occidente durante el período colonial. En esta representación del territorio comparece también la cartografía británica, que junto con la española (diferente, además, si es producida localmente, en Chiloé, o imperialmente, en la península ibérica), permiten comprender, en el caso de la Patagonia Occidental, el proceso en que el saber local, la geografía imaginaria y la empíricamente conocida, conoció, interpretó y representó uno de los territorios más desconocidos del Chile actual.

José Mansilla-Utchal Almonacid (Investigador independiente), Imágenes y cartografías de la periferia meridional. El ingeniero delineador ilustrado Lázaro de Ribera y su discurso sobre la provincia de Chiloé: 1778-1782

Para cualquier reconstrucción histórica del paisaje social, económico, político, militar de Chiloé en las últimas décadas del siglo XVIII, el discurso de Ribera es pieza fundamental por la prolija descripción que hace de la provincia. Publicado en 1897, es citado como fuente histórica fidedigna por los historiadores.

Ribera estuvo en Chiloé entre 1778 y 1782, comisionado por el virrey Manuel de Guirior para entender en la defensa de Chiloé, la cual en 1767 por R.O se había anexado al Virreinato del Perú. Ribera, un malagueño llegado al Perú como paje de Guirior estudió matemáticas, siendo discípulo de Cosme Bueno, cosmógrafo mayor del Virreinato.

De su actividad en las islas como Ingeniero Voluntario se conocen 29 mapas, los cuales “levantó geométricamente” con Manuel Zorrilla. Ambos trabajaron en las fortificaciones proyectadas con motivo de la guerra. Los mapas fueron reunidos en un Atlas dedicado al Rey y enviados al Ministro José de Gálvez. En el expresa Ribera su preocupación por la importancia estratégica del Archipiélago para la seguridad y permanencia del Reino del Perú.

En 1783 el virrey Jáuregui, escribe al ministro Gálvez que Ribera ha presentado un legajo de planos y el *Discurso sobre la provincia de Chiloé*; el cual es un detallado informe sobre geografía, producción, comercio, defensa y además un plan para sacar a la provincia del abatimiento en que vivía. Un autor señala que el discurso de Ribera “servirá siempre de eterno monumento de oprobio al sistema colonial español”, ya que denuncia cómo comerciantes limeños, coludidos con autoridades provinciales “explotaban sin pudor la miseria del pueblo chilote” con la práctica de un desigual sistema de intercambio de productos.

En esta ponencia, revisamos las observaciones de Ribera, describimos sus trabajos cartográficos y ensayamos una breve biografía del topógrafo ilustrado.

José Bravo Sánchez, Antonio Sahady y Carolina Quilodrán (Universidad de Chile),
Cartografía de un sistema defensivo en el archipiélago de Chiloé. Documentos
insustituibles para reconstruir un capítulo de la historia del Chile austral

La relevancia geopolítica del archipiélago de Chiloé se advierte en las huellas materiales que han dejado los fuertes localizados en ciertos puntos estratégicos. A causa de las severas condiciones climáticas y por culpa, además, del persistente abandono y la nula mantenimiento, son pocos los ejemplares del sistema defensivo que aún sobreviven. Lo probable es que, de no mediar algunas iniciativas que propendan con urgencia a su recuperación, este patrimonio terminará por extinguirse irremediamente.

Es una suerte que todavía exista cartografía histórica de algunos de los fuertes chilotes. Como piezas tangibles, muchos de esos fuertes ya se han perdido, pero sobreviven documentos gráficos mediante los cuales bien se podría llegar a su reconstitución. El valor de la cartografía se hace palmario en tanto registra las características morfológicas y estructurales de las piezas representadas, así como el entorno geográfico que las enmarca. Razón tuvo la Corona Española en encargarse la elaboración de planos detallados de la zona, durante el siglo XVIII, a un grupo de exploradores que demarcaron el territorio para que, a continuación, los constructores erigieran el sistema defensivo. El Canal de Chacao llegó a ser un enclave altamente estratégico, si se considera que era la vía por la cual podía acceder el enemigo externo.

Compuesto de fuertes, baterías y centinelas, dentro del sistema defensivo chilote sobresalían los subsistemas de Carelmapu, Lacuy, San Carlos de Ancud y Chacao.

Conforme ha transcurrido el tiempo, las estructuras defensivas se han ido progresivamente degradando. De la veintena de instalaciones originales subsisten solo algunas, tales como el Fuerte Ahui y el Fuerte Real de San Carlos de Ancud. También las baterías de Chaicura, Balcacura y San Antonio.

El material cartográfico existente ofrece la posibilidad de reconstituir gran parte del sistema y, con ello, un interesante capítulo de la historia del Chile austral.

Mesa 15: Cartografias en movimiento: puntos de vista, ecos y disonancias

Tiago Bonato (Universidade Federal do Paraná), Percorrendo o caminho proibido: o mapa de Luís Céspedes Xeria (1628) e o espaço sul americano

A porção meridional da América do Sul é um cenário privilegiado para entender como se deu a compreensão do Novo Mundo pelos europeus nos primeiros séculos de colonização. Além de ser uma região de fronteira indefinida entre os impérios ibéricos, contava com uma circulação constante de aventureiros, conquistadores, funcionários reais e contrabandistas -atores aos quais se juntaram, posteriormente, jesuítas e bandeirantes paulistas. A ligação entre esses dois espaços considerados marginais em ambos os impérios -São Paulo, na América portuguesa, e Paraguai, na América espanhola- vem sendo demonstrada nos últimos anos pela historiografia como terreno profícuo para novos olhares ao mundo colonial. Entre a documentação seiscentista que pode nos ajudar a entender como o espaço americano era concebido pelos europeus, encontramos o relato e o mapa manuscrito do então governador do Paraguai, Luís Céspedes Xeria. Depois de nomeado em Madri em fevereiro de 1625, Céspedes atravessou o Atlântico e viveu algumas desventuras em terras portuguesas. Em 1628, ele conseguiu autorização para seguir pelo caminho proibido do Paraguai -via terrestre e fluvial que ligava a vila de São Paulo ate o destino final do governador, a principal vila do Paraguai, Assunção. O relato, e principalmente o mapa de Céspedes foram bastante utilizados no início do século XX pela historiografia paulista, no intuito de forjar uma memória ao estado e à cidade. Propondo outro olhar às fontes, baseado nos estudos da historiografia recente sobre cartografia e sobre a relação entre ciência e Império, esse trabalho pretende lançar algumas luzes ao processo de compreensão do espaço e geografia americana pelos europeus.

Andréa Doré (Universidade Federal do Paraná), A Índia e o Brasil sobre a mesa do rei durante a União Ibérica

Esta comunicação se propõe a analisar em paralelo espaços portugueses sob o poder dos Habsburgo durante a União Ibérica (1580-1640). A Índia e o Brasil ocuparam posições diferentes no interior dos projetos de colonização e exploração da monarquia portuguesa e essas posições ganharam nova significação quando inseridas no contexto mais amplo do Império Espanhol a partir da união das duas coroas. Súditos portugueses escreveram aos reis espanhóis, em resposta a encomendas régias ou voluntariamente, dando informações sobre a situação das possessões na Índia e no Brasil, ofereceram sugestões para a administração e tentaram convencer os monarcas a financiar expedições em busca de ouro e outros metais. As trajetórias e obras de alguns indivíduos se conectam e são indícios das expectativas que mobilizaram tanto as políticas imperiais quanto as iniciativas locais. Trataram-se, no entanto, de ações marginais no âmbito do Império Espanhol, provenientes de espaços recém agregados e que trouxeram pouco ou nenhum resultado. Por meio de mapas e relatos, Diogo Campos Moreno, do Brasil, e Antonio Bocarro, da Índia, responderam a encomendas do rei, carente de dados sobre as potencialidades econômicas e as condições de ocupação e de defesa de seus novos domínios. O explorador Gabriel Soares de Souza, do Brasil, e o cosmógrafo malaio-português Manuel Godinho de Erédia, da Índia, produziram relatos com promessas de riquezas em áreas ainda inexploradas; promessas que, uma vez concretizadas, trariam não só ganhos materiais, mas prestígio aos seus agentes e aos territórios na periferia do Império. Na documentação estão presentes elementos que diferenciam os espaços e lhes atribuem vocações específicas.

Graciela Favelukes (Universidad de Buenos Aires), *El Plan de la ville de Buenos Ayres, de 1669 a 1783: variaciones sobre un tema*

En su libro sobre la cartografía histórica de Buenos Aires, de 1940, Alfredo Taullard reprodujo un plano de la ciudad impreso en 1756 en Paris por Pedro de Charlevoix en su *Historia del Paraguay*. La datación del plano había despertado controversias, y existían opiniones que lo situaban un siglo antes. Taullard opinaba que correspondía a la década de 1750. Recientemente, el manuscrito original fue ubicado dentro de un documento presentado al ministro del rey de Francia en 1669 por el Señor de Saint Colombe. El plano había sido levantado por su hermano, el ingeniero militar Barthelemy de Massiac que había permanecido prisionero en Buenos Aires durante dos años desde 1660.

Pero mientras Charlevoix publicaba el plano de Massiac, sin conocer su origen, los ingenieros españoles estaban realizando planos que muestran una ciudad más extensa y compleja que la que contiene la versión del autor jesuita.

¿Cómo explicar la persistencia del mapa de 1660 un siglo después? ¿Qué circuitos recorrió la imagen a partir del manuscrito? Como veremos, la larga vida de este plano tuvo una geografía específica, pues se reprodujo en diversas versiones en Francia. Así, una suerte de imagen francesa de Buenos Aires se nutrió del mapa realizado por Massiac y se repitió al menos en cuatro versiones a lo largo de ese siglo, desde el informe secreto nacido de una experiencia in situ del ingeniero militar francés hasta su popularización a través de la acción editorial de Jacques Nicolas Bellin, además de su aparición en ediciones en alemán y en inglés.

Como veremos, la duración secular de esta imagen, más que a un estado del saber sobre la situación de una ciudad en un momento dado, remite a su circulación y fortuna entre medios eruditos y editoriales en los que la exactitud no fue el interés dominante.

Sabrina Guerra Moscoso (Universidad San Francisco de Quito), Galápagos: el mapa de las islas y las islas en el mapa

"It is very much to be regretted that these isles have to this period been so Little known but only to the Spaniards"

Esta frase, tomada del diario de James Colnett publicado en 1798, no resulta tan acertada en el ámbito de la cartografía, puesto que, entre los siglos XVII y XX, bucaneros, corsarios, balleneros, contrabandistas y exploradores llegaron a las Galápagos, un archipiélago alejado del continente. Los extranjeros registraron en sus relatos, diarios y mapas los descubrimientos sobre este conjunto de islas que, en verdad, eran mucho menos conocidas para los españoles, a pesar de pertenecer a su imperio colonial. Hoy, el archipiélago de Galápagos es el destino turístico más importante del Ecuador y un laboratorio natural para los científicos. Sin embargo, en el pasado fue refugio de enemigos en la frontera del imperio español en el Pacífico. Ciertamente, quienes bautizaron a cada una de estas islas fueron extranjeros, precisamente es la famosa carta *The Gallapagos Islands* (1684) de Cowley el punto de partida para la denominación cartográfica de las islas. Esta toponimia ha perdurado a través del tiempo. Mientras que en los mapas españoles se guardó silencio sobre los nombres de las islas, los nombres británicos de las islas, curiosamente, priman en la cartografía a partir del siglo XVI, a riesgo de dejar este archipiélago sin nombrar y sin habitar a merced de los extranjeros. Hacia finales del siglo XVIII, al amparo de las justificaciones ilustradas y científicas que escondían propósitos políticos de apropiación de los espacios no ocupados, la Corona española intenta recuperar los nombres originales de las Galápagos, para lo que se envían expediciones y se manifiesta la intención de recuperar los nombres castizos. Sin embargo, los nombres británicos se mantienen hasta la época republicana. El propósito de este comunicado es analizar los intentos de denominación del imperio español, dentro del contexto que Ricardo Padrón ha señalado como la temprana imaginación imperial, para asegurar derechos sobre un Imperio transpacífico, entendido como un intento de remapeo del mundo occidental con propósitos políticos muy definidos y considerando que "lejos de ser objetos meramente científicos, los mapas del mundo son inevitablemente ideológicos y subjetivos, y están estrechamente relacionados con los sistemas de poder y autoridad de épocas y lugares concretos".

Iris Kantor (Universidade de São Paulo), As representações do Atlântico Sul na cartografia brasílica: cartógrafos baianos e as dinâmicas espaciais do trato negreiro na passagem do século XVIII-XIX

A exemplo das reviravoltas provocadas no ultramar pela Guerra dos Trinta Anos no século XVII, o Tratado de Utrecht, o fim da Guerra dos Sete Anos e a expansão napoleônica modificaram a configuração do Atlântico Sul, e redefiniram as rotas marítimas e os fluxos mercantis em escala global. No caso do império português, a transformação estrutural do trato negreiro, deflagrada pela criação das companhias de comércio pombalinas e pela atlantização da África oriental, pode ser observada na documentação cartográfica coeva. De que maneira, o rosário de portos e feitorias que demarcavam o espaço marítimo português no séculos anteriores foi registrado na cartografia baiana da segunda metade do século XVIII ? Quais as diferenças entre a cartografia brasílica e a cartografia europeia no mesmo período ? Enfim, o que os mapas confeccionados nesta conjuntura de transformação global do trato negreiro revelam sobre a competição imperial europeia e os interesses dos diferentes grupos mercantis enraizados nas duas margens do Atlântico Sul ? À luz da produção historiográfica contemporânea, procurarei avaliar o potencial heurístico das fontes cartográficas setecentistas.

Mesa 16: Modernización, infraestructura y articulación territorial

Angela Ferreira, Désio Silva y Adelson Pereira (Universidade Federal do Rio Grande do Norte), Caronte e a ligação do rio Aqueronte ao Estige: a Inspetoria de Obras Contra as Secas e o mapa da transposição do rio São Francisco (Nordeste/Brasil, 1909-1913)

A transposição do rio São Francisco, ideada desde o Império e nestes últimos anos bastante discutida, dividindo opiniões, teve recentemente inaugurada sua primeira estação de bombeamento. Essa notícia que, hoje, parece ser somente mais um passo na concretização do Eixo Norte do Projeto da Integração do Rio São Francisco, nos remete a superação de um obstáculo e a criação, em 1909, de uma instituição: a Inspetoria de Obras Contra as Secas - órgão voltado para o levantamento das características de áreas atingidas pelas estiagens prolongadas, de modo a subsidiar a elaboração de estudos e ações e a minorar seus efeitos. Dentre as propostas realizadas pelo corpo técnico, a transposição das águas do Rio São Francisco consistiu, à época, em questão, de intensos debates e estudos entre os profissionais envolvidos, acerca da viabilidade técnica da solução. Analisar a contribuição do material cartográfico que fundamentou o projeto e as deliberações na atuação sistematizada dos recursos hídricos pelo remanejamento e uso racional do rio é o objetivo deste trabalho. Para tanto, voltou-se para o exame do “Mapa do Canal São Francisco-Jaguaribe”, elaborado, em 1913, pelo engenheiro Roberto Miller; de documentos históricos que tratam da questão geral, além dos relatórios oficiais referentes à proposta dos canais por onde passariam as águas. A análise do material revelou que, embora a transposição se mostrasse tecnicamente inexecutável, o plano estava inserido em um projeto maior do Estado: o de dominação territorial de uma área pouco integrada ao restante do país. Isso se consumaria em primeira instância no ato de cartografar a região e, posteriormente, inserir o Sertão Nordestino, o “outro geográfico” – trabalhado por Antônio Carlos Robert Moraes –, no contexto econômico nacional. Ademais, os trabalhos realizados pelos profissionais contribuíram para o saber técnico e o conhecimento do espaço nordestino, se somando ao extenso material produzido pela IOCS.

Sebastián Díaz (Universidad Externado de Colombia/Biblioteca Nacional de Colombia), El proyecto de desarrollo de los Grandes Lagos del Chocó: mapas, utopías y delirios de ingeniería geográfica en Latinoamérica para la Guerra Fría

En 1967, el Hudson Institute, fundado por el estratega norteamericano Herman Kahn diseñó con su colega Robert Panero un proyecto de ingeniería geográfica denominado “Sistema Suramericano de Grandes Lagos” que buscaba apalancar dramáticamente el desarrollo del subcontinente suramericano mediante la inundación de vastas regiones selváticas marginales para la generación de grandes centrales hidroeléctricas y la articulación navegable de las principales cuencas hidrográficas suramericanas. El proyecto y sus mapas osados enseñando las enormes áreas que merecían ser inundadas en pro de la “Seguridad Nacional y el Orden Internacional”, llamaron la atención de algunos gobiernos suramericanos, como Colombia y Perú, donde se crearon comisiones especiales para examinar la factibilidad del concepto. En países como Brasil, en cambio, la propuesta generó sentimientos nacionalistas de defensa de la Amazonía.

Esta presentación examina el proyecto de los “Grandes Lagos” del Institute, analizando el contexto de Guerra Fría en el que surgió, así como las narrativas, utopías, discursos, e imaginarios geográficos sobre los que se fundaba y promocionaba. El análisis se centrará particularmente en las cartografías relacionadas con el subproyecto prototipo “de Desarrollo del Chocó” con el cual Panero aspiraba a probar la osada concepción de Kahn, inundando las cuencas de los ríos San Juan y Atrato en el noroccidente Colombiano, e interconectándolas para formar el “Canal de los Grandes Lagos del Choco”, un viaducto interoceánico alternativo al Canal de Panamá, que según Panero tendría la virtud excepcional de poder ser visto próximamente desde la luna. El apoyo decidido dado por el presidente de Colombia al proyecto del Institute en el Chocó generó diversas expresiones de respaldo, oposición y crítica -incluyendo mapas- a nivel local, regional e internacional, que contribuyeron a exacerbar los temores, anhelos y frustraciones canaeros del país: algunos defendían incluso la delirante propuesta norteamericana de realizar una excavación nuclear interoceánica por el Darién.

Mauricio Folchi y Enrique Aliste (Universidad de Chile), Cartografías para el desarrollo: las capacidades de uso del suelo y la planificación territorial, 1960-2007

En 1961, el gobierno chileno suscribió un convenio con la OEA y el BID, para efectuar un reconocimiento aerofotogramétrico del territorio nacional, desde Atacama hasta Chiloé. Los principales objetivos del proyecto eran determinar el “uso actual de la tierra” y la “capacidad de uso de suelo”. Así, con un criterio estrictamente agronómico, se determinó -y representó cartográficamente- el “uso potencial” de los suelos del país, estableciendo con enorme detalle qué suelos eran arables y cuáles no, además de cuál era la “aptitud” de los suelos, es decir, si eran suelos de aptitud agrícola, ganadera o forestal. Todo ello buscaba propiciar “un uso más racional de la capacidad de uso del suelo”, la cual expresó en el Plan de Desarrollo Agropecuario, 1965-1980, en cuyo diseño participaron distintos organismos del Estado como la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA), el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA) y el Instituto de Investigación de Recursos Naturales (IREN). Entre otras cosas, esta política propuso una modificación sustantiva del uso del suelo, aumentando la superficie explotada, incrementando la superficie destinada a ciertos usos y reduciendo la dedicada a otros.

El proyecto en sí mismo es interesante porque denota una concepción del territorio y del ordenamiento territorial muy representativa de aquella época (desarrollismo tecnocrático). Por otra parte, es interesante contrastar la planeación territorial realizada con la evolución efectiva del uso del suelo. Algunas iniciativas, como el fomento de las plantaciones forestales, se cumplieron sobradamente, otras, en cambio, no llegaron a materializarse, como el desarrollo de la ganadería en praderas mejoradas.

La presente comunicación busca discutir los aspectos que definen y guían el modo de comprender racionalmente el territorio, junto con hacer el seguimiento de los procesos que derivan de esta concepción espacial del desarrollo, con espacial acento en el fenómeno forestal.

Mesa 17: Tensiones en torno a la territorialidad indígena: estado, conocimiento y etnicidad

María de Lourdes Bejarano Almada (Centro de Investigación y Docencia en Humanidades del Estado de Morelos), Sincretismo indígena y europeo en la imagen de las Relaciones Geográficas de Indias del siglo XVI

Por Real Cédula de la corte española del 25 de mayo de 1577 se integró un interrogatorio cuyo fin último era brindarle a Felipe II una visión integral de sus dominios de ultramar para establecer una administración más eficaz. Este cuestionario que consistía de 50 preguntas abarcaba temas de la más diversa índole, desde el marco geográfico y natural hasta información histórica, religiosa y social de las Indias occidentales. En diversas preguntas se les solicitaba que incluyeran una pintura que mostrara, en su caso, las costas, la traza urbana y en particular el entorno para delimitar el territorio con relación a las poblaciones aledañas. Actualmente este grupo de mapas y planos que acompañan a las Relaciones Geográficas constituye una fuente inagotable de información sobre la geografía novohispana del siglo XVI.

Estas 158 pinturas que han llegado hasta nosotros reflejan una tradición pictográfica y cartográfica indígena que se ve modificada y enriquecida por la tradición europea. De esta manera las pinturas presentan formas esquemáticas prehispánicas o naturalistas a la usanza del viejo mundo que brindan una gran variedad de piezas cartográficas que varían en orientación, composición y distribución de la información contenida.

Este sincretismo pictográfico marcó la pauta de una nueva forma de representación cartográfica, única en su clase, ya que la escritura indígena de los códices es retomada por los tlacuilo mostrando imágenes de los altepeme por medio de figuras acampanadas que representan cerros con diferentes elementos nombrando lugares; cuerpos de agua con remolinos y crestas de conchas y caracoles; xocpalmachiyotl o huellas de pie sobre los caminos, conviviendo armónicamente con iglesias, conventos, herraduras de caballo, vegetación, técnicas de dibujo y glosas occidentales.

Laura Quiroga (Universidad de Buenos Aires/CONICET), La representación gráfica y cartográfica de las tierras altas de la Gobernación del Tucumán (Virreinato del Perú)

La construcción política de los paisajes en el contexto de una sociedad colonial en formación encierra conflictos sobre la tierra y a través de la tierra. En el caso del Tucumán trajo consigo un nuevo ordenamiento del territorio basado en una red de asentamientos urbanos y en la consiguiente ruralización de las áreas circundantes.

Apelando a la representación gráfica como fuente histórica analizaremos la traza fundacional y los mapas realizados por funcionarios y misioneros sobre una ciudad emblemática de la Gobernación como fue la ciudad de Londres y su entorno jurisdiccional a lo largo de los siglos XVI y XVII. Fundada por primera vez en 1558 por Juan Pérez de Zurita en la provincia de los diaguitas a orillas del río Famayfil, la ciudad sería refundada nuevamente en cuatro oportunidades debido a la resistencia de los indios, la aridez, el régimen estival de sus ríos y los conflictos internos de sus pobladores. Aun así, las riquezas mineras de sus cerros y el secreto que guardaban los indios sobre su ubicación renovaban el interés por conservar la ciudad como avanzada colonial sobre territorios rebeldes a pesar de su inestabilidad.

Por eso trabajaremos tanto sobre la gráfica de la instalación urbana colonial como la cartografía que describe y representa los entramados de alianzas rebeldes en la geografía cordillerana de la Gobernación

Natalia Gándara Chacana (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso), La representación de la frontera en el mapa de Ambrosio O'Higgins de 1768

Hacia mediados del siglo XVIII la existencia de la frontera mapuche fue vista por la administración hispano-criolla como un problema para la integración, comunicación y defensa del reino de Chile, vulnerable a los peligros de rebelión indígena e invasión de potencias extranjeras, especialmente por parte de Inglaterra. En este contexto, hacia 1767, el ingeniero militar de la frontera Ambrosio O'Higgins creó un proyecto de integración pacífica con el fin de incorporar el Estado de Arauco a la soberanía imperial española. La ponencia se centra en las representaciones que O'Higgins construyó sobre el espacio fronterizo mapuche y las comunidades que habitaban este espacio. La metodología de investigación se basa en el análisis del mapa elaborado por O'Higgins en 1768 denominado *De Copiapó a Chiloé*, contrastando esta fuente con el documento titulado *Descripción del Reino de Chile*, escrito por el autor en el mismo periodo. Los resultados de la investigación indican que el objetivo del ingeniero militar era la articulación e integración de la frontera al espacio civilizatorio y económico hispano-criollo. Asimismo, el análisis de la representación cartográfica muestra la importancia geoestratégica de la frontera, las divisiones y las clasificaciones que O'Higgins hacía de los distintos grupos fronterizos y, por último, la relevancia asignada a ciertos recursos naturales como los mineros y forestales. A través de una mirada pragmática y utilitarista, O'Higgins configura una proyección compleja del territorio del reino, en el cual se integra política, económica y simbólicamente a la Araucanía.

Walter Delrio et al. (Universidad Nacional de Río Negro/CONICET), Representaciones espaciales y relaciones de poder/saber

En el marco del proyecto “Cartografías históricas de Norpatagonia” (UNRN) que venimos desarrollando desde 2010 investigadores y becarios de historia, antropología, geología y geografía, hemos elaborado dos ponencias con diferentes objetivos. Hemos reflexionado sobre la construcción histórica y las relaciones entre marcos de interpretación y territorialidades, a la vez que nos propusimos desnaturalizar los principios de organización espacio-temporal sedimentados en los relatos que conforman el corpus de crónicas disponibles sobre las últimas décadas del siglo XIX y principios del XX (Delrio et al 2013). Manteniendo el recorte temporal, hemos abordado la dimensión procesual de las construcciones de territorialidades en el espacio de Norpatagonia focalizando nuestro análisis en cómo a través de diferentes tipos de cartografías y relatos sobre el espacio se constituyen relaciones interétnicas y de poder, con sus correspondientes dinámicas sociales y culturales en los llamados "espacios fronterizos" (Delrio et al 2014).

Partiendo de estos avances, nos proponemos profundizar aquí el análisis de las cartografías/representaciones espaciales como terreno concreto en el que se manifiestan relaciones de poder/saber, formas específicas de dominación y múltiples agenciamientos. En este sentido, abordaremos la construcción de conceptos, cartografías y representaciones, con el fin de analizar cómo estos han sido construidos, bajo qué estructuras políticas y en torno a qué relaciones de poder/saber.

Mesa 18: Ciencia, conocimiento geográfico y cartografía I

Amaia Cabranes Rubio (Université de Paris 13), Cartografía misionera de la Nueva Vizcaya en el siglo XVII: del espacio al territorio

A lo largo del siglo XVII, los misioneros jesuitas de la Nueva Vizcaya dibujaron mapas representando la red de misiones que estaban construyendo en este espacio del noroeste novohispano. Con frecuencia, esos mapas servían para ilustrar una relación escrita, una descripción dirigida a la administración de la orden o a las provincias jesuitas de Europa, ávidas de noticias sobre el Nuevo Mundo. Dichos mapas ofrecían una imagen gráfica, fácilmente legible e interpretable, del proceso de apropiación del espacio de la Nueva-Vizcaya. Esta región fronteriza, aún parcialmente explorada y escasamente controlada, situada en los márgenes septentrionales de los territorios americanos de la monarquía hispánica, aparecía gracias a la cartografía, medida y ocupada por la Compañía. El análisis en serie de un conjunto de mapas manuscritos realizados por los padres misioneros de Nueva-Vizcaya, permite observar la expansión progresiva de la red y la configuración progresiva de la provincia. Las representaciones de este territorio hechas por los religiosos, en las que el elemento fundamental lo constituyen las iglesias-pueblo de misión, no parecen diferir, en lo esencial, de las imágenes cartográficas realizadas por civiles puesto que, en el imaginario general, las misiones, en tanto que núcleos “urbanos”, simbolizaban el avance conquistador de los españoles. Los mapas constituyeron también útiles de trabajo para los misioneros: el reparto del territorio entre los distintos padres o las diversas manipulaciones administrativas del espacio fueron representadas gráficamente. Con el paso de los años, la cartografía misionera se profesionalizó. Debe verse ahí, sin duda, el efecto de la evolución general de la ciencia cartográfica, pero también al hecho de que los misioneros, particularmente los “extranjeros”, estaban cada vez mejor preparados para dibujar mapas y que algunos eran verdaderos cosmógrafos.

Andrés Vélez Posada (Universidad EAFIT), Hondonadas y mundos subterráneos en las tempranas descripciones del Nuevo Reino de Granada. Una aproximación a la literatura geográfica colonial y su relación con la tradición europea en los siglos XVI y XVII

El motivo de lo subterráneo y lo profundo es un tópico a la vez cartográfico, literario y científico en los saberes del espacio Atlántico de los siglos XVI y XVII que no ha sido suficientemente estudiado por la historiografía contemporánea. Esta propuesta de comunicación pretende contrastar los imaginarios tradicionales del subsuelo de Europa (como el caso de los Campos Flégreos en Italia) con los producidos durante las experiencias de la conquista y colonia americanas. En efecto, minas, socavones, cañones, volcanes, selvas profundas y valles escarpados son realidades e imágenes que surgen en la experiencia colonial americana y que ponen a prueba los saberes naturales y geográficos provenientes de Europa. La idea es la de abordar las tempranas descripciones sobre las hondonadas y profundidades de los Andes Septentrionales para ver cómo permearon y acompañaron las primeras representaciones de la Tierra Firme (S. Münster, G. Ramusio, J. Girava, A. Ortelius, G. Braun). Como se verá, el acervo narrativo de estas primeras crónicas e historias naturales está cargado de presupuestos cosmológicos, expectativas económicas, proyectos políticos, meditaciones espirituales y filosofías naturales propios de la visión renacentista del mundo. Es así que se plantearán preguntas tales como ¿de qué manera los contenidos e imaginarios geográficos europeos viajaron y se pusieron a prueba en las experiencias de las selvas altas y profundas de Tierra Firme? ¿Qué papel cumple el saber sobre la profundidad de la tierra en la descripción de los nuevos territorios explorados? Entre los testimonios y narraciones disponibles, se recurrirá a Fray Pedro de Aguado, Pedro Cieza de León, Fray Pedro Simón y José de Acosta. De esta manera, se pretende dar cuenta críticamente, desde una historia cultural de las ciencias, de unas figuraciones narrativas que son constitutivas de la comprensión espacial de las colonias americanas en los albores de la Modernidad.

Margarida Andrade, Clovis Jucá y Adelaide Gonçalves (Universidade Federal do Ceará), A ação da igreja nos primórdios da organização do espaço territorial do Ceará - Brasil. Cartografia histórica e mapas conjecturais

Durante o período colonial brasileiro as instâncias de poder organizavam-se hierarquicamente em instituições emanadas a partir das cidades reais. Estas instituições administrativas, jurídicas e eclesiásticas justapunham seus territórios no espaço. Eram extensões da Coroa, cumprindo diferentes papéis na lógica da ocupação territorial.

No século XVIII, o Ceará foi ocupado por vaqueiros que expulsos do litoral açucareiro partiram em busca de novas pastagens. Durante o setecentos, a pecuária atribuiu sentido e conteúdo à Capitania.

Como em todo território brasileiro, a rede eclesiástica cearense precedeu a rede civil e em termos jurídicos ficou submetida a ela. Em lugares estratégicos no caminho das boiadas, os desbravadores edificaram suas fazendas e construídas as primeiras ermidas. Algumas ermidas, após a autorização do Bispado de Pernambuco, foram transformadas em capelas curadas, dependentes das paróquias mais próximas. No entorno de algumas capelas, se organizaram povoações com o desenvolvimento de um tímido comércio. Com o crescimento do povoado, o bispo pernambucano poderia ser solicitado para transformá-lo em sede de uma freguesia. Alguns destes povoados também foram elevados à condição de vilas pelo Estado português.

No início do século XIX, o Visitador Mariano Gregório do Amaral cartografou o Ceará, explicitando os limites das freguesias existentes, o lugar das matrizes e capelas do território. Tratou-se do Mapa Geographico da Capitania do Seará. A análise desta cartografia evidencia a lógica empreendida pela instituição na organização do espaço territorial da Província. Além da análise da cartografia, nos apropriaremos de fontes primárias e secundárias procurando entender como se deu a instalação das estruturas do poder eclesiástico. O resultado da investigação serão mapas conjecturais, desenhados em computador no programa AutoCAD, que melhor nos aproximem do processo de instalação da Igreja no território cearense.

Roberto Chauca Tapia (Universidade de Brasilia), La construcción instrumental del saber cartográfico jesuita de la Amazonía colonial

Esta presentación busca examinar el aparato instrumental que hizo posible la construcción del conocimiento cartográfico jesuita de la Amazonía española colonial. Existe una considerable historiografía relacionada al estudio de los mapas del Amazonas producidos por miembros de la Compañía de Jesús de Quito Sin embargo, el análisis de las herramientas y técnicas que estos misioneros usaron durante sus actividades cartográficas constituye aún un tema por explorar. Un primer obstáculo que este análisis busca sobrepasar es que, en el caso de la cartografía misionera, no estamos tratando con un grupo de expertos o “cartógrafos” en el sentido propio de la palabra. Ellos no dejaron “tratados” sobre la materia. No obstante, en sus reportes, correspondencia, y en algunos libros sobre cosmografía y geografía que tuvieron a su alcance en sus bibliotecas conventuales, es posible encontrar información sobre los instrumentos y técnicas que les permitió cartografiar la Amazonía.

El segundo tema que esta presentación busca problematizar es el carácter profesional o académico de la cartografía misionera. Ciertos estudiosos han tendido a sobrevalorar la cartografía de los jesuitas en el Amazonas colonial en términos de su rigor académico y contexto de producción profesional. Sin embargo, el estudio del proceso instrumental de construcción de dicho saber nos ayuda a entender, más bien, que los jesuitas ejecutaban sus mapas como resultado de experiencias pragmáticas. Esto no implica categorizar los mapas misioneros del Amazonas como de segundo orden. Al contrario, significa que las nociones que tenemos actualmente de profesional o amateur no bastan para definir el estado de la producción cartográfica entre los jesuitas del Amazonas colonial. Es decir, ellos sí practicaron ciencia a pesar de no ser propiamente “científicos”.

Irma Escamilla y José Omar Moncada (Universidad Nacional Autónoma de México),
El redescubrimiento de California. La cartografía de Miguel Constanzó

Durante el último tercio del siglo XVIII llegan a España noticias alarmantes sobre asentamientos rusos en el Pacífico norte. Ante ello, desde la Metrópoli se organizan una expedición para ocupar el territorio de la Alta California. El responsable de la misma fue Gaspar de Portolá, al mando de un grupo de tropas y oficiales catalanes y mallorquinos, entre los que se encontraba el ingeniero militar Miguel Constanzó

A consecuencia de su participación en la expedición a la Alta California, el ingeniero Constanzó realizó una serie de mapas que muestran el conocimiento que se alcanzó de ese territorio casi desconocido a finales del siglo XVIII. Su participación supuso el realizar una nueva cartografía casi un siglo después de que la expedición comandada por Sebastián Vizcaíno alcanzara las costas californianas.

La expedición en que participa Constanzó le permitió a este militar realizar una serie de observaciones de carácter astronómico con las cuales se logra la imagen más real y completa de la península de Baja California y de algunos puertos californianos. Pero, además, escribe dos diarios que reflejan las desventuras de la expedición, una serie de cartas que muestran los avances logrados por los expedicionarios y, años más tarde, una serie de reportes sobre asuntos californianos. Todo ello nos lleva a considerar al ingeniero Miguel Constanzó como uno de los fundadores de California.

Mesa 19: Saberes en diálogo y construcción cartográfica

Andrea Meza (Investigadora independiente), El "nuevo mundo" en *La Cosmographia* de Pedro Apiano

El *Cosmographicus liber* (1524) es uno de los trabajos más destacados y difundidos del humanista alemán Pedro Apiano (1495-1552), donde se tratan temas relativos a la astronomía y geografía del mundo.

En algunas de las ediciones de la obra, destaca una representación visual titulada "Charta Cosmographica, Cum Ventorum Propria Natura Et Operatione" grabada en una página desplegable. ¿Qué significaba este mapa para la sociedad que lo hizo y lo usó por primera vez? En este trabajo, buscaremos dar respuesta a esta pregunta, considerando que esta imagen aparece por primera vez en el año 1544, en una edición de *La Cosmographia de Apiano*, publicada en francés por Gregorio Bontio. Para aquel entonces, ya habían transcurrido 52 años desde el arribo de Cristóbal Colón a América y la idea del encuentro con nuevas tierras poco a poco se asentaba en la conciencia europea.

El investigador alemán Dietrich Briesemeister atribuye la autoría del mapa que analizaremos a Gemma Frisius. El médico y matemático holandés, responsable de popularizar la obra de Apiano, al no encontrar los referentes visuales para elaborar esta imagen al interior de la primera edición de la obra, debió conocer entonces otros mapas de Pedro Apiano, como el publicado en el año 1520 al interior de una edición de las *Enarrationes* de Solino o el de Martin Waldseemüller (1470-1518), de 1507, que acompañaba su *Cosmographiae introductio*, en el que recae el mérito de ser el primer mapa impreso en incluir la denominación "América".

Apiano y Waldseemüller comparten algunas características biográficas que no son casualidad: fueron humanistas alemanes, escribieron sus respectivos tratados de cosmografía y también fueron editores de la *Geographia* de Ptolomeo, un verdadero best seller que se convirtió en un signo de prestigio para los editores de la época y cuya influencia es evidente en la forma de estos mapas.

Guadalupe Pinzón Ríos (Universidad Nacional Autónoma de México), Entre la formalidad imaginada y la realidad practicada: los litorales novohispanos en la cartografía oficial y en los derroteros de navegantes

Las navegaciones desde y hacia Nueva España desde el siglo XVI permitieron la elaboración de mapas diversos que representaron tanto sus litorales como regiones marítimas. No obstante, como era normal en esos momentos, generalmente los mapas académicos tenían poca utilidad al momento de maniobrar las embarcaciones, por lo que a la par de ellos se desarrollaron relaciones que se adecuaban más a las necesidades de los navegantes pues describían con mayor detalle el entorno por el que transitaban. Y en el caso de las costas novohispanas, hacían referencia a los litorales, la profundidad de los bajos o el tipo de fondo marino. Esta información además se complementaba con los derroteros, que eran descripciones hechas por las tripulaciones sobre las costas y rutas plasmadas en los mapas. Lo anterior invita a pensar acerca del papel que tuvo la cartografía en las navegaciones en torno al territorio novohispano, el uso que le dieron los navegantes y cómo dichos mapas fueron consecuencia de la experiencia de los hombres de mar. Por eso, en este escrito se pretende analizar algunos mapas y derroteros usados por los navegantes en las rutas que desde Nueva España se crearon hacia el Pacífico así como los cambios que sufrieron.

Carmem Marques Rodrigues (Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais), O capitão dos Dragões e a Companhia dos Diamantes das Minas Gerais do Brasil

José Rodrigues de Oliveira produziu o primeiro mapa oficial que se conhece, visando representar as minas de diamantes. Seu trabalho como capitão da Companhia de Dragões permitiu que se deslocasse por grande parte do território das Minas, onde conheceu os mais diferentes indivíduos e vivenciou de perto a experiência da mineração, tanto do ouro como dos diamantes. Como militar teve o treinamento específico para desenvolver a habilidade de construção de plantas e de mapas topográficos. Mesmo estando a quilômetros de distância das minas do Serro do Frio, o capitão foi capaz de cartografar a região. O seu mapa foi construído do campo para o gabinete, ou seja, a geografia vivida em campo foi posteriormente transformada em códigos gráficos e convenções simbólicas no trabalho do gabinete, com o objetivo de municiar o Estado nas suas decisões públicas. Nesta comunicação pretendemos analisar o mapa do capitão e seu contexto de produção, evidenciando a interdisciplinariedade e os diferentes diálogos de saberes e interesses que convivem com a cartografia.

Katherine Vyhmeister (Universidad Adolfo Ibáñez), Ciudad y política: los planos de Transformación de Santiago en las discusiones parlamentarias 1872-1929

La producción de los planos de Transformación de Santiago se insertó en un contexto de discusión parlamentaria que se evidencia a partir de la segunda mitad del siglo XIX y se extiende hasta las primeras décadas del XX. Hacia 1870 se inicia en la capital de la República un período de reflexión en torno al estado de la ciudad y la necesidad de remodelarla, siguiendo el paradigma urbano moderno implementado en Europa y algunas capitales latinoamericanas como Río de Janeiro y Buenos Aires. Entre las principales preocupaciones de las autoridades que participaron de manera activa en el debate, destacan las mejoras en la higiene, la ampliación de las calles, la creación de nuevas vías de conexión dentro de la ciudad que permitieran sustentar el crecimiento del tráfico y la regulación de la construcción de edificaciones, entre otras. En resumidas cuentas, la discusión giró en torno al camino que se debía tomar para modernizar la ciudad de Santiago. En este proceso participaron no solo políticos, sino también profesionales que aportaron una mirada técnica al proceso legislativo. Este trabajo explora la forma en que los diferentes vínculos que se establecieron entre políticos, ingenieros y arquitectos dieron origen a los planos de transformación de Santiago, en el marco de las discusiones parlamentarias llevadas a cabo entre 1872 y 1929, prestando especial atención a la participación de cada uno de ellos en este debate.

André Reyes Novaes (Universidade do Estado do Rio de Janeiro), Explorações geográficas como troca de conhecimento: índios e exploradores nos comentários de Jaime Cortesão sobre o mapeamento do território brasileiro

No seu famoso livro que sintetiza os cursos oferecidos no Brasil na década de 1940, chamado “História do Brasil nos Velhos Mapas”, o historiador português Jaime Cortesão (2009) cita uma série de documentos cartográficos para embasar seus comentários sobre a exploração do território brasileiro. Na quarta parte do segundo volume, o autor lista documentos relacionados com a cartografia de índios e exploradores, considerando uma série de mapas produzidos no século XVIII para representar “um novo mundo de terras, rios e tesouros, que acabava de emergir do mistério e do caos”. Quem eram os autores desses mapas? Cortesão responde essa questão apresentando as imagens encontradas na Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro como um produto híbrido. Sua hipótese é clara: há uma influência indígena importante na cartografia produzida pelos bandeirantes, evidenciando como a troca cultural de conhecimento geográfico é fundamental para a exploração. O fato destes mapas serem “primitivos”, “esquemáticos”, “limitados a rede hidrográfica” e feitos “essencialmente para serem usados no campo” pode, de acordo com Cortesão, mostrar grandes similaridades em mapas feitos por indígenas e bandeirantes. Considerando essa hipótese, o objetivo dessa pesquisa é revisitar o material cartográfico comentado pelo autor enfatizando as possíveis trocas de conhecimento entre exploradores e nativos. Ao seguir os passos do autor nos arquivos, a proposta é identificar quais práticas cartográficas foram associados com os indígenas e classificadas como “primitivas” ou “aborígenes” por um dos maiores historiadores da cartografia no Brasil. Primeiramente, vou explorar como as narrativas históricas de Cortesão destacaram a importância do conhecimento indígena na exploração do território. Posteriormente, vou apresentar alguns dos mapas selecionados pelo autor, considerando a relação entre linguagem cartográfica e troca de conhecimento.

Mesa 20: Ciencia, conocimiento geográfico y cartografía II

Isabel Povea Moreno (Investigadora independiente), Laberintos subterráneos. Percepción y representación de las minas en la América hispana

El objetivo de este trabajo es analizar las imágenes del interior de las minas americanas del periodo colonial a través, por un lado, de sus representaciones sobre el papel y, por otro, de la percepción que los contemporáneos tenían de ese espacio subterráneo. Para estudiar las representaciones de ese entorno se emplearán mapas, planos y dibujos, expresiones gráficas del espacio percibido. Me interesa conocer la finalidad con la que se elaboraron esos materiales visuales, quiénes fueron sus autores y, en último término, apreciar cómo esas representaciones son reflejo de las percepciones del mundo subterráneo en la América hispana.

Para aproximarnos al paisaje subterráneo, es decir, al espacio interior de las minas pensado, imaginado e interpretado, se analizarán testimonios y noticias de diversos testigos de la época: viajeros, cronistas, ingenieros, responsables políticos o los propios trabajadores mineros. De este modo, evidenciaré, entre otros aspectos, las condiciones en que se encontraban los yacimientos. Al respecto, resultan muy ilustrativas, por citar un ejemplo, las descripciones del ingeniero Pedro Subiela destinado a la mina de Huancavelica (Perú), a la que se refería como «casa de avispa» por su estado en superficie, o «laberinto de Creta» por su caótico interior.

Todo esto permitirá hacer hincapié en cómo los historiadores podemos encontrar en estas fuentes visuales testimonios de primer orden sobre las sociedades mineras y la cultura en la que éstas se inscriben.

Raúl Molina Otarola (Universidad de Tarapacá), Imaginarios y narraciones cartográficas en el Desierto de Atacama: derroteros de minerales

Los derroteros de minerales constituyen mapas literarios que describen las señas para encontrar la riqueza en las escondidas coordenadas del desierto. Los derroteros son piezas cartográficas que a través de las palabras o el relato oral, dibujan el camino que conduce al lugar donde está la quimera y la fortuna. En los derroteros se identifican rutas, huellas, distancias, lugares e hitos del paisaje, que actúan como referentes para ir avanzando en la desconocida geografía del desierto en busca del mineral de plata u oro.

Estos derroteros son piezas del conocimiento geográfico, creados por cateadores, mineros, pirquineros, caminantes, fugitivos, pastores y cazadores, entre otros. Sus contenidos suelen ser crípticos para quienes desconocen los territorios y espacios del desierto de Atacama, y por tanto, le restan valor como prueba o los desmerecen como relatos verdaderos, considerándolos meras fábulas o embustes sin sentido real. Sin embargo, siguen siendo cartografías, cuyos contenidos geográficos se pueden reconocer en el texto o en el relato, pudiéndose distinguir al interior de éstos, conceptos como espacio, territorio, escala, paisaje y lugar. Estos contenidos comprenden los imaginarios mineros y la cartografía del desierto en busca de la riqueza prometida.

La ponencia analiza algunos derroteros coloniales y del siglo XX, de los cuales está sembrado el desierto de Atacama. Algunos derroteros han sido encontrados, otros nunca localizados. Por ello, esta ponencia hace un estudio y reflexión acerca de estas piezas, destacándose algunos derroteros que dieron esplendor y riqueza, y de otros nunca fueron descubiertos. Finalmente, se reflexiona acerca del valor de los imaginarios geográficos y de la cartografía literaria que los derroteros representan.

Rafael Sagredo Baeza (Pontificia Universidad Católica de Chile), ¿Ciencia geográfica o geografía nacional? La controversia limítrofe chileno-argentina a fines del siglo XIX

A propósito de la disputa limítrofe entre Chile y Argentina a lo largo del siglo XIX, se identifica el conocimiento científico acumulado sobre los Andes, para comenzar a reflexionar sobre el papel del conocimiento científico en la querrela fronteriza. Los planteamientos de Darwin, Fitz-Roy, Domeyko y Steffen mostrarán las "geografías" comprometidas en la disputa, reflejo a su vez de nociones políticas y científicas. También se aprovecharán algunas de las conclusiones y reflexiones del árbitro inglés llamado a resolver la controversia a comienzos del siglo XX, mostrando las lecciones que esta experiencia dejó. La ilustración que reproducimos, el cono sur de América del Sur, con la multiforme cordillera, refleja también la base de nuestra presentación.

Juan Manuel Martínez (Investigador independiente), Cartografía, arte y paisaje: la medida de una nación en construcción

La cartografía fue un punto central de desarrollo de la ciencia y la cultura en la época moderna, ya que fue una de las herramientas que utilizaron las grandes potencias del mundo de aquella época, para poder conocer y dominar el orbe. La ciencia se puso al servicio de generar instrumentos que facilitaran la visión, la medición y la clasificación de lo observado, en el contexto de una mirada estética, de quienes especialmente levantaban una visión de la naturaleza desde una práctica plástica, donde el límite con la ciencia fue difuso. Desde los inicios de Chile independiente, se planteó la necesidad de que la nueva nación contara con una cartografía definida, cuyo objetivo no fue solo delimitar espacios con las naciones vecinas, sino verificar una buena explotación de los recursos, como también lograr una buena administración del territorio. En directa relación con la construcción de una nación, basada en su afirmación territorial, en sus límites que conforman su unidad, su identidad y desarrollo. Una percepción general sobre la naturaleza de los mapas, se refieren a su objetivo como una representación gráfica de algún aspecto del mundo real, en definitiva una imagen ya mediatizada. Es así que la función de un mapa es la de presentar una realidad geográfica, con las técnicas topográficas; y el oficio del cartógrafo. Cuyo resultado es un discurso de cultura visual y expresión de una construcción social. En el Chile, en la medianía del siglo XIX, tanto Gay, como Pissis levantaron sendas cartografías de la mano de las prácticas plásticas propias del período, donde el arte y la cartografía se valieron mutuamente, a fin de construir una visualidad útil y seductora de la nación.

**Lucero Morelos y José Omar Moncada (Universidad Nacional Autónoma de México),
Karl T. Sapper y sus viajes científicos por el sureste de México**

Karl Theodor Sapper (1866-1945) fue un destacado geógrafo, geólogo y etnólogo alemán que recorrió a pie entre 1888 y 1900 varias porciones de Centroamérica, desde el Istmo de Tehuantepec hasta Panamá. En sus viajes combinó estudios de vulcanología, minería, lingüística, arqueología y economía, entre otras. El naturalista fue contratado en 1893 por el Servicio Geológico Mexicano para que emprendiera el estudio científico de Chiapas, Tabasco y la Península de Yucatán, actividad que dio como resultado un informe y una memoria en las que incluyó los primeros mapas geológicos modernos sobre el sureste.

La obra científica y cartográfica de Sapper se configuró como la piedra angular para posteriores investigaciones, siendo considerado el precursor de las ciencias de la tierra y de la cartografía geológica moderna de Centroamérica. En esta ponencia se analiza su obra cartográfica, sus métodos y la relación de viaje como geólogo al servicio del gobierno de México.

Sesión Poser

Carla Sales (Universidade do Estado do Rio de Janeiro), “Mapa invertido da América do Sul”: a geopolítica nos mapas artísticos

O “Mapa Invertido da América do Sul” (1943) é um mapa diferente. Primeiro, porque não foi feito pelos cânones da ciência cartográfica, mas pelas mãos de um artista uruguaio, chamado Torres-García. Segundo, porque não utilizou a orientação convencional ao Norte, mas inverteu o posicionamento do Sul para o topo da imagem. A presente pesquisa foi motivada pela visão de mundo diferenciada que esse mapa artístico apresenta, onde o objetivo é compreender quais discussões e questionamentos são formados quando se inverte a convenção cartográfica de orientação. A provocação e surpresa que esta obra promove ao propor uma América do Sul invertida só adquire sentido pela familiaridade e padronização da imagem de mundo orientada ao Norte. Esse padrão é reproduzido desde a institucionalização do mapeamento enquanto uma ciência na Europa Renascentista, quando um conjunto de regras cartográficas passou a ser estimulado para validar a cientificidade e confiabilidade dos mapas. Entretanto, o que sustenta a escolha do Norte como orientação padrão de mundo não é uma lógica matemática, mas sim geopolítica, visto que tal escolha descreve a posição da qual o observador irá olhar esse mapa do mundo, ou seja, conduz a leitura da imagem cartográfica. O ponto cardinal de orientação é variante conforme o período histórico e civilização, podendo estar ao Norte, Sul, Leste ou Oeste para favorecer o posicionamento central de sua própria cultura. Esse princípio, que foi ocultado pela padronização científica, é retomado pela liberdade criativa de mapas artísticos. Ao inverter a orientação da América do Sul, Torres-García dá visibilidade para suas ideias de uma nova visão de mundo, que se coloca diversa e contrária as noções artísticas e geopolíticas que são padronizadas pelos centros hegemônicos de poder. É justamente nessa articulação entre arte, cartografia e geopolítica que está o interesse em compreender esse famoso mapa artístico uruguaio.

Carolina Ibarra y Víctor Salinas (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso), De la representación cartográfica a la representación espacial: modelo de análisis para la comprensión de una imagen de ciudad en Viña del Mar

Este trabajo propone un modelo de análisis para la comprensión de la imagen de ciudad, basado en los planos urbanos desarrollados para la ciudad de Viña del Mar entre 1874 y 1920, en comparación con las percepciones que se construyen del espacio, de las que quedan testimonio en los diarios y revistas de la época. Esta investigación aborda la insuficiencia que posee el plano para desarrollar una caracterización del espacio, haciendo necesaria la incorporación de información periodística que da cuenta de las representaciones de los viñamarinos de la época, considerando que estos relatos develarán nociones no observadas en los planos.

La propuesta busca ajustar dos modelos de análisis para su aplicación en el estudio de planos urbanos. Utilizamos el modelo de Lynch sobre mapas mentales en la planificación urbana para clasificar la información encontrada en los planos en cinco categorías: sendas, fronteras, nodos, barrios e hitos. Complementamos este modelo con un segundo nivel de análisis utilizando la teoría de las representaciones sociales por objetivación y anclaje de Martha de Alba a través de fuentes periodísticas que permiten profundizar las narrativas de territorio en torno a las cinco categorías.

Este estudio da cuenta que el plano de Viña del Mar es una representación cartográfica que se adapta a los usos dados por la población a espacios que previamente no se catalogan como parte de la ciudad, por ejemplo las calles Viana y Álvarez junto a la línea férrea. Por ello, la información que entrega el plano de José Francisco Vergara, presentado al Intendente en 1874, o el plano de Teodoro Lowey en 1882, representan la normalización de las prácticas que ya estaban en ejecución por los viñamarinos de la época, contrario a lo que convencionalmente se asume, donde el plano ordena una ciudad nueva de manos de la planificación urbana.

Carolina Martínez (Universidad de Buenos Aires/CONICET), Relatos de viaje, competencia ultramarina e imaginarios geográficos en la *Cosmografía Universal* (1556) de Guillaume Le Testu

En 1555 el “Piloto en el mar del Poniente” Guillaume Le Testu dedica al Almirante de Francia, Gaspard de Coligny, una *Cosmografía Universal* compuesta por 56 planchas infolio manuscritas, de las cuales 6 son planisferios en diferentes proyecciones y las 50 restantes mapas representando las distintas partes del mundo. En ella se combinan la experiencia práctica de quien ha navegado las costas de Brasil y los saberes del cosmógrafo moderno, pues Le Testu no sólo ha participado de las exploraciones francesas en la región de Bahía de Guanabara sino que también ha sabido incorporar algunos de los motivos, proyecciones y nomenclaturas de cosmografías y portulanos contemporáneos.

A su vez, el espacio que dedica a América y a la Tierra Austral incógnita (16 y 12 planchas respectivamente) evidencia los esfuerzos de la geografía moderna por asimilar en términos narrativos y visuales los territorios recientemente descubiertos: en la *Cosmografía*, el nuevo y el viejo mundo conviven a la par de un tercer mundo desconocido, todos ellos precedidos de una breve alusión a sus posibles riquezas. En este sentido, la obra también brinda a la Francia de Enrique II un motivo para la acción en ultramar.

Con el objetivo reconstruir el contexto de producción de la *Cosmografía Universal*, el presente trabajo propone analizar la obra en función de dos variables. Por un lado, la política expansionista de la monarquía francesa frente al dominio efectivo de España y Portugal en América. Por el otro, la influencia del relato de viaje en la proyección cartográfica de una *imago mundi* “en construcción”. La dimensión política de esta obra así como su valor prospectivo permiten suponer que, más que en cualquier otro siglo, la traza de la totalidad del globo resultó un primer movimiento en la apropiación de espacios teóricamente existentes pero todavía por descubrir.

David Ramírez Palacios (Investigador Independiente), Rafael Reyes e o rio Putumayo ou Içá: explorações amazônicas, cartografia e diplomacia (1874-1884)

O explorador, empresário, militar, político, escritor, viajante e cartógrafo Rafael Reyes (1850-1921) é uma figura chave da história territorial da Colômbia. Em 1874 atravessa a cordilheira dos Andes e desce de canoa o rio Putumayo ou Içá até o Amazonas. Com esta viagem, que tem o objetivo de sondar uma via de comunicação comercial a vapor entre a Colômbia e o Atlântico, Reyes perturba os acordos limítrofes entre o Peru e o Brasil em uma disputada região —marcada nos mapas do país conhecidos por ele como território colombiano— e obriga à diplomacia destes países a reagir e idear ajustes. Ao ano seguinte, no Rio de Janeiro, Reyes obtém do imperador dom Pedro II, com quem afirma ter discutido o mapa da sua exploração, autorização para efetuar as suas navegações pelo rio Putumayo —que irão prosseguir até a ruína da sua empresa em 1884. Neste ano Reyes envolve-se nas guerras civis do país, ingressando por este caminho à política nacional e, posteriormente, durante vários anos, ao serviço diplomático na Europa. Em 1904, alguns meses depois do seu retorno ao país, Reyes torna-se Presidente da Colômbia, cargo que irá ocupar até 1909. Durante este «Quinquênio» Reyes promove uma radical reforma territorial da Colômbia, que dividia os tradicionais nove Departamentos —agora oito, pois Panamá acabava de declarar a sua independência— em dezenas de novas seções; e, por outro lado, procurava fechar as controvérsias limítrofes que este país mantinha abertas com todos os seus vizinhos, conseguindo nesse sentido a assinatura de diferentes tratados importantes, particularmente com o Brasil em 1907. Estas reformas irão ser fortemente objetadas durante seu governo e também por seus sucessores, que irão imediatamente fazer questão de revertê-las, com parcial sucesso. A pesquisa aqui projetada procura, em um primeiro momento, descobrir a participação de Rafael Reyes nas controvérsias limítrofes entre o Império do Brasil e as Repúblicas andino-amazônicas, na sua fase de explorador, colonizador e comerciante no rio Putumayo, e, em um segundo momento, compreender a sua atuação como chefe de Estado nas negociações limítrofes com o Brasil já republicano e com os outros países da região amazônica, particularmente com o Peru. A pesquisa preliminar já revela que a participação de Reyes foi definitiva no curso e no fechamento destas controvérsias.

Elizângela Justino de Oliveira y Doralice Sátyro Maia (Universidade Federal da Paraíba), As ferrovias e a integração do território do Nordeste brasileiro: uma análise dos documentos cartográficos (1900-1948)

A cartografia histórica reúne documentos essenciais para uma análise espacial do passado. Já é de conhecimento dos que estudam esse tipo de cartografia que os mapas eram, além de instrumentos de comunicação, preciosos artefatos para o deslocamento, localização e tomada de posse de um dado território (ANDRADE, 2013, p. 3). Entre outras análises possíveis, a cartografia histórica permite verificar-se o estabelecimento/origem e expansão de uma cidade, de uma rede urbana, ou da integração territorial. Assim, considerando a importância desse recurso para a pesquisa da geografia histórica e o papel de transformação das cidades onde foram implantadas as ferrovias no território brasileiro no pretérito, a pesquisa ora apresentada tem por objetivo analisar as repercussões desse incremento técnico para a integração do território do Nordeste Brasileiro e para a constituição de uma rede urbana, tendo em vista que o principal intuito da implantação das estradas de ferro era favorecer a comercialização da produção do algodão e do açúcar para os portos do litoral que, por conseguinte, interligava alguns centros urbanos dessa área. A análise dá-se a partir da cartografia histórica, material iconográfico e documental, no período de 1900-1948, correspondente ao da atuação da empresa The Great Western of Brazil Railway Company Limited no Nordeste Brasileiro. O recorte temporal foi estabelecido por se entender que, nesse período, na administração da referida empresa inglesa, foi que ocorreu uma maior integração territorial do Nordeste Brasileiro a partir das ferrovias, além de imprimir no espaço uma via de circulação que interligava algumas cidades. Para a reflexão, utilizam-se, como objetos de análise, o mapa de comunicação do período imperial, o mapa das estradas de ferro do Nordeste (1929) e os relatórios dos Presidentes das Províncias Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco e Alagoas.

Juan Carlos Cerda, Rubén Stehberg y Gonzalo Sotomayor (Akunkawa Consultores),
Aplicación del SIG a los estudios históricos y arqueológicos del Mapocho Norte.
Reconstrucción cartográfica del siglo XVI

En el marco del proyecto Fondecyt 1140043 apoyando a Rubén Stehberg y Gonzalo Sotomayor, se realizaron investigaciones históricas del Mapocho Norte, sector comprendido por: Chicureo, Colina, Chacabuco, Lampa, Polpaico y Quilicura. Se ha podido constatar, con el mayor detalle posible, la visión que se tenía durante esta época del paisaje cultural, los accidentes geográficos mas llamativos y la forma en cómo se ocupó el territorio por las poblaciones indígenas y europeas, antes, durante y después del ingreso europeo a este territorio.

Esto llevó al análisis de fuentes documentadas inéditas, las que corresponden a los primeros títulos de dominios de merced de tierras, chacras, algunos juicios coloniales y dos mapas de la zona de estudio correspondiente al año 1611, lo que nos permite adentrarnos en la reconstrucción cartográfica del siglo XVI.

El desarrollo de este trabajo se manifiesta al vaciar y reconstruir el emplazamiento aproximado a partir de la lectura e interpretación de los juicios y escritos ya mencionados y construir una base de datos de estos que fue representada en un Sistema de Información Geográfica, con el cual hemos podido determinar la territorialidad existente en el siglo XVI, y la inclusión de diversos conceptos que determinaron el espacio habitable y los conflictos territoriales a partir de la posesión y la exclusividad de usos, a partir de la dominación, el control, la vigilancia que se tenían de los espacios.

Metodológicamente, se tomó como base las mensuras de Lillo, Bordes y Góngora y los archivos del Convento de Santo Domingo de Santiago y de Lima, Perú. El Archivo Nacional de Chile, el Arzobispado de Lima y la información disponible en el Archivo General de Indias de Sevilla donde se obtuvieron dos mapas.

Adicionalmente, se realizaron visitas a terreno donde se contrastó la información encontrada en mapas y se llevó a un SIG.

Lidiana Cruz Costa (Universidade de São Paulo), Mapas mentais e a representação de territórios indígenas

Os mapas mentais são historicamente uma das formas mais utilizadas entre povos de diferentes partes para expressar a sua relação com o território. De modo geral, os mapas mentais são instrumentos de representação do mundo onde evidenciam a relação cultural construída entre o homem e a natureza para além das amarras imposta pelo euclidianismo presente em grande parte na cartografia positivista. Não obstante, ao passo que priorizamos um tipo de cartografia (positivista) em detrimento de outros modos de representação corremos o risco de marginalizar uma gama de conhecimento e saberes presentes nas culturas de diferentes povos. Neste artigo, a proposta foi compreender a representação do territórios indígena por meio de mapas mentais produzidos pela comunidade, entendendo que os mapas mentais são ferramentas importantes para compreender as territorialidades das comunidades. Ademais, é também uma forma de empoderamento dessas comunidades, fortalecendo o diálogo entre diferentes concepções sobre o ordenamento e gestão territorial proveniente das relações de poder que tecem sobre o espaço. Foram analisados dois mapas mentais produzidos pelas comunidades indígenas Guarani presentes na cidade de São Paulo, os elementos presentes nestes mapas nos revela uma trama imaginária que transcende o nosso entendimento de território e liga-se a uma cosmovisão que é arraigada as práticas culturais e a visão de mundo desses povos. Considerando então que os mapas são a fabricação de mundos, os mapas mentais indígenas são um campo de estudo que permite revelar novos imaginários geográficos e narrativos sobre o território. Desse modo, a relação triangular existente entre povos indígenas, mapas e território foi alvo de investigação no presente artigo e nos desvenda uma miríade de considerações que não se esgotam nesta proposta, corroborando um vasto campo de conhecimento para compreender a história da cartografia sobre novos olhares e perspectivas.

María Carolina Sanhueza (Universidad Finis Terrae), Cartografía decimonónica y reconstrucción de la red caminera del valle central (1790-1860): problemas y propuesta metodológica

Los caminos constituyen el punto de partida para cualquier estudio que apunte al análisis de los sistemas de comunicación y transporte. La notoria diferencia que existe entre los trabajos dedicados al ferrocarril, comparado a otras formas de transporte terrestre, demuestra, en parte, el poco interés que ha suscitado para la historiografía nacional el estudio de la infraestructura del sistema caminero. Hasta la fecha, se han realizado estudios parciales de los caminos del país, a través de publicaciones que los han abordado en tramos específicos, en desmedro de análisis que incorporen redes viales en espacios geográficos más amplios. El carácter narrativo de este tipo de trabajos, sumado a un enfoque que suele resaltar las descripciones cualitativas de los caminos y la vida cotidiana generada en torno a ellos, ha descuidado un elemento esencial para la comprensión de las comunicaciones regionales: la reconstrucción del trazado de las rutas. La falta de una cartografía adecuada en los estudios bibliográficos sobre caminos, transportes o cualquier temática que guarde relación con el territorio, es una grave deficiencia de nuestra disciplina.

Esta ponencia no solo pretende evidenciar la situación en que se encuentra hoy la historiografía nacional, en relación a la ausencia de mapas camineros en escala real, sino que, a modo de comprender las principales dificultades metodológicas que enfrentan este tipo de investigaciones, también se explicará el desarrollo de la producción cartográfica decimonónica. Finalmente, se presentará una cartografía caminera entre los ríos Maipo y Mataquito, antes de la época ferroviaria (1790-1860), con énfasis en las transformaciones que sufrió la red vial a través del tiempo. Conocer el trazado y condiciones de estos caminos, constituye un elemento fundamental para investigaciones que se interesen por la historia social y económica, con fenómenos tales como la movilidad demográfica, la configuración de mercados regionales y su grado de integración.

Ricardo Fagoaga Hernández (Investigador Independiente), El plano de 1842 de la ciudad de Guatemala elaborado por Julián Rivera y modificado por el mismo en 1850

La ciudad de Guatemala de la Asunción, desde su planeación en 1773 y fundación en 1776, ha sido representada en varios planos y mapas con el fin de presentar distintos temas y servir diferentes objetivos. La historia de la cartografía guatemalteca ha hecho énfasis en las representaciones de la ciudad del último tercio del siglo XVIII, el momento del traslado de la ciudad a su ubicación actual, y en los planos y cartas de las primeras dos décadas del siglo XX cuando gobernaba Manuel Estrada Cabrera. La temporalidad se explica a partir de los terremotos de 1773, que destruyeron la ciudad y obligó a las autoridades a trasladarla, y el terremoto de 1917 que destruyó partes de la ciudad moderna.

Mi investigación se centra en el análisis de la elaboración del plano de Julián Rivera de la ciudad de Guatemala en 1842 y modificado en 1850, y de los elementos urbanos que se muestran en dicho plano. Este mapa, poco conocido y apenas mencionado en algunas fuentes, es la única representación visual de la ciudad de mediados del siglo XIX en la que se incluye la división de parroquias y cantones, se incluyen las fachadas de edificios públicos y religiosos, se ubican los faros del alumbrado público y se muestran fuentes y pilas de agua. Además, el único ejemplar que se conserva y conoce de este mapa se encuentra en la bóveda del Archivo General de Centroamérica (AGCA) y no se conocen otras copias, manuscritas o publicadas, en otros repositorios.

Teresita Quiroz Ávila (Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco), La Guía Edwards del muralismo mexicano: mapa, territorio, paisaje

La Guía Edwards es el tercero de cuatro documentos que realizó la norteamericana, pintora y activista social Emily Edwards sobre la ciudad de México y la corriente del muralismo. En los años veinte llegó a México, concibió un mapa: la ciudad como un guerrero águila; redactó un folleto sobre las pinturas de Diego Rivera en Cuernavaca, editó una historia de la pintura popular en México, y elaboró una guía del muralismo mexicano.

Este cuadernillo indica el registro pictórico del discurso revolucionario, su objetivo es promocionar el movimiento artístico-cultural generado por la Revolución mexicana. Dicho fascículo puede considerarse como la primera guía turística del muralismo que incluye un mapa indicando el orden del itinerario donde, la autora, localiza e invita a caminar por la capital urbana. Hace una relatoría, sin imágenes de cada una de las obras y otros datos. Además indica los murales que se encuentran en el hinterland capitalino, en el resto del país y en el extranjero. La que he denominado Guía Edwards del muralismo mexicano, primera guía con mapa, propone contundentemente ir del plano al territorio en una experiencia para ejercer el espacio en una doble acepción intelectual: leer el documento dibujado y andar sobre el terreno construido. Asimismo un análisis desde la Odología de Brinckerhoff.